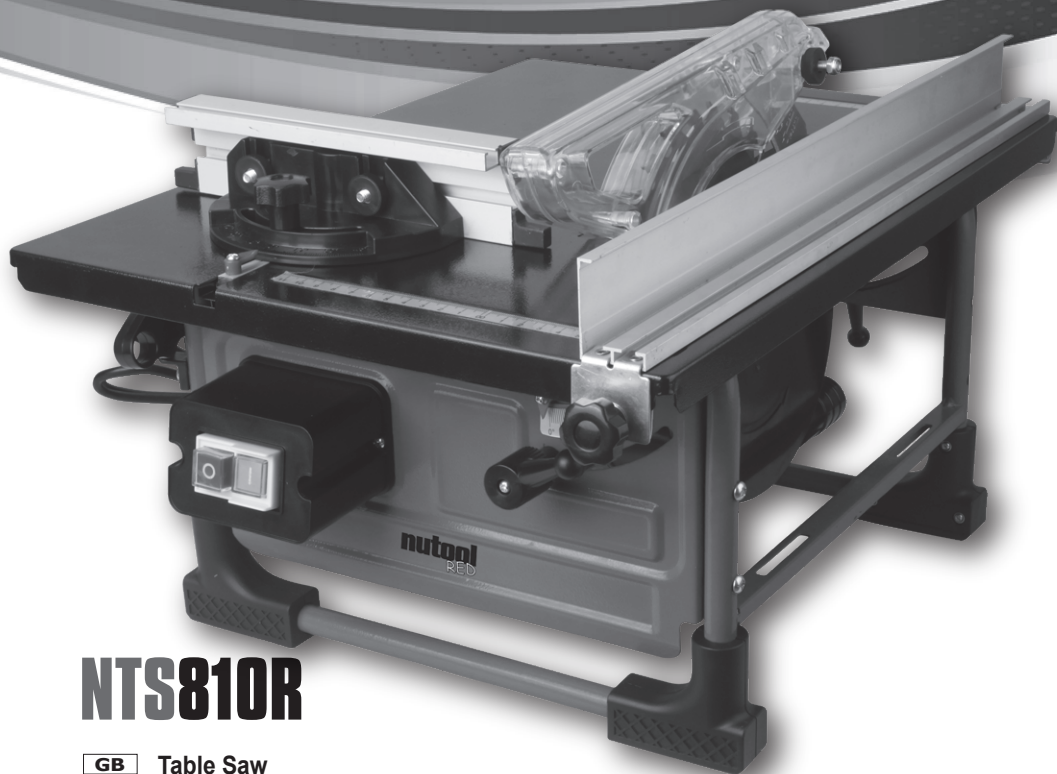


nutool RED



NTS810R

- GB** Table Saw
(Original instructions)
- DE** Tischkeissäge
(Übersetzung der Originalanleitung)
- PL** Pilarka stołowa
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi)
- SK** Stolová okružná píla
(Preklad originálneho návodu na obsluhu)
- LV** Galda ripzāģis
(Oriģinālās instrukcijas tulkojums)
- EST** Sækettrad
(Algupärane kasutusjuhend)

(IT) Fotografie non contrattuali - (GB) Not contractually binding photographs - (FR) Les photographies n'engagent pas le fabricant - (DE) Die Fotos sind unverbindlich - (ES) Las fotos son sólo ilustrativas - (PT) Fotografias exclusivamente ilustrativas - (NL) Illustratiefoto's - (DK) Vejledende billeder - (SE) Bilderna är inte bindande - (FI) Kuvat eivät sopimuksenalaisia - (GR) Φωτογραφίες παρουσίασης - (PL) Zdjęcia nie objęte kontraktem - (HR) Slike za ilustraciju - (SI) Fotografije so le ilustrativne - (HU) Nem a szerződéshez, csak bemutatás céljából készült képek - (CZ) Ilustrační fotografie - (SK) Ilustračné fotografie - (RU) Фотоиллюстрации - (NO) Bildene er ikke bindende - (TR) Gösteriş amaçlı fotoğraflar - (RO) Fotografii cu caracter indicativ - (BG) ñíèíèè ñàíí çà èëþñòðàóèß ìà ìðíàóóèà - (RS) Slike za ilustraciju - (LT) Tik iliustravimui skirtos nuotraukos - (EE) Fotodel üksnes illustreeriv tähendus - (LV) Fotografijas paredzētas tikai ilustrēšanai

- (IT) Conservare questo manuale d'istruzioni per poterlo consultare in futuro
- (GB) Preserve this handbook for future reference
- (FR) Conserver le présent manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement
- (DE) Diese Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen sorgfältig aufbewahren
- (ES) Conservar este manual de instrucciones para poder consultarlo en el futuro
- (PT) Guardar este manual de instruções para o poder consultar no futuro
- (NL) Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadpleging
- (DK) Opbevar denne brugsanvisning således, at det altid er muligt at indhente oplysninger på et senere tidspunkt
- (SE) Förvara denna bruksanvisning för framtida konsultation
- (FI) Säilytä ohjekirja voidaksesi etsiä siitä tarvittaessa ohjeita
- (GR) Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική χρήση
- (PL) Przechowywać niniejszy podręcznik instrukcji obsługi tak, aby można było korzystać z niego w przyszłości
- (HR) Sačuvajte ovaj priručnik s uputama da biste ga mogli konzultirati u budućnosti
- (SI) Skrbno shranite ta priročnik
- (HU) Őrizzze meg a kézikönyvet a jövőben való tanulmányozáshoz
- (CZ) Uložte tuto příručku s pokyny pro použití na vhodném místě, abyste ji mohli kdykoli použít
- (SK) Uschovajte túto príručku s pokynmi na obsluhu prístroja tak, aby ste mohli do nej kedykoľvek nahliadnúť
- (RU) Сохраняйте данное руководство в течение всего периода эксплуатации компрессора
- (NO) Du må oppbevare denne bruksanvisningen slik at du kan slå opp i den ved senere behov
- (TR) Bu kullanım kılavuzunu gelecekte danışmak için muhafaza ediniz
- (RO) Păstrați manualul de instrucțiuni pentru a-l putea citi și pe viitor
- (BG) Запазете това ръководство по експлоатацията, за да можете да го използвате и в бъдеще
- (RS) Sačuvajte ovaj priručnik s uputstvima da bi mogli da ga konsultujete i u budućnosti
- (LT) Saglabāt instrukciju rokasgrāmatu, lai varētu izmantot nepieciešamības gadījumā
- (EE) Hoidke käesolevat kasutusjuhendit alles, et saaksite seda tulevikus kasutada
- (LV) Išsaugoti šī instrukciju knygu tē tam, kad ateityje galėtumėte joje pasikonsultuoti

- IT** LEGENDA SEGNALETICA DI SICUREZZA SUI PRODOTTI
- GB** KEY TO PRODUCT SAFETY SIGNS
- FR** LEGENDE DES PICTOGRAMMES DE SECURITE FIGURANT SUR LES PRODUITS
- DE** ERKLÄRUNG DER SICHERHEITSKENNZEICHNUNG AN DEN PRODUKTEN
- ES** INSCRIPCIÓN DE LA SEÑALIZACIÓN DE SEGURIDAD COLOCADA EN LOS PRODUCTOS
- PT** LEGENDA DA SINALÉTICA DE SEGURANÇA NOS PRODUTOS
- NL** VERKLARING WAARSCHUWINGSSYMBOLEN OP PRODUCTEN
- DK** SIGNATURFORKLARING TIL PRODUKTERNES SIKKERHEDSSKILTNING
- SE** FÖRKLARING TILL SÄKERHETSSYMBOLER PÅ PRODUKTERNA
- FI** TUOTTEITA KOSKEVAT TURVAMERKIT
- GR** ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΗΜΑΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
- PL** LEGENDA ZNAKÓW OSTRZEGAWCZYCH NA WYROBACH
- HR** ZNAKOVI ZA UPOZORENJE NA PROIZVODIMA

- SI** OPOZORILNI ZNAKI NA PROIZVODIH
- HU** A TERMÉKEKEN TALÁLHATÓ BIZTONSÁGI JELZÉSEK LISTÁJA
- CZ** BEZPEČNOSTNÍ ZNAČENÍ NA VÝROBCÍCH
- SK** LEGENDA: BEZPEČNOSTNÉ OZNAČENIA NA VÝROBKACH
- RU** УСЛОВНЫЕ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ РАБОТЫ С ИЗДЕЛИЯМИ
- NO** SIKKERHETSTEGNFORKLARING PÅ PRODUKTENE
- TR** ÜRÜNLER HAKKINDA GÜVENLİK TALİMATLARI LEJANDI
- RO** LEGENDA INDICATOARELOR DE SECURITATE APLICATE PE PRODUSE
- BG** ЛЕГЕНДА НА ЗНАЦИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВЪРХУ ИЗДЕЛИЯТА
- RS** UPOZORAVAJUĆE NAZNAKE O BEZBEDNOSTI PROIZVODA
- LT** SUTARTINIAI ĮSPĖJAMIEJI ŽENKLAI DĖL DARBO SAUGUMO SU GAMINIAIS
- EE** OHUTUSNÕUDED
- LV** PRODUKTU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMA ZĪMJU SARAKSTS



- IT Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima dell'uso
- GB Before use, read the handbook carefully
- FR Lire attentivement le Manuel Opérateur avant toute utilisation
- DE Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen
- ES Leer atentamente el manual de instrucciones antes de usar el equipo
- PT Ler com atenção o manual de instruções antes do uso
- NL Lees vóór gebruik aandachtig de handleiding door
- DK Læs omhyggeligt instruktionsmanualen før brug
- SE Läs bruksanvisningen noggrant före användning
- FI Lue käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä
- GR Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση
- PL Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami obsługi
- HR Prije upotrebe pažljivo pročitajte upute za upotrebu
- SI Pred uporabo, pazljivo preberite navodila za uporabo
- HU Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet
- CZ Před zahájením práce si pozorně přečtěte příručku pro použití.
- SK Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na jeho použitie.
- RU Перед тем, как приступить к работе, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации
- NO Les nøye bruksanvisningen før bruk
- TR Kullanımdan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.
- RO Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza!
- BG Внимателно прочетете ръководството по експлоатация преди употреба
- RS Pre upotrebe pažljivo pročitajte priručnik s uputstvima
- LT Prieš imdamiesi darbo atidžiai perskaitykite naudojimo vadovėlį
- EE Enne kasutamist lugege kasutamishend tähelepanelikult läbi.
- LV Uzmanīgi izlasiet izmantošanas instrukciju pirms produkta lietošanas



- IT Pericolo, usare prudenza
- GB Danger, take care
- FR Danger: agir avec prudence
- DE Vorsicht, Gefahr
- ES Peligro, actuar con precaución
- PT Perigo, tomar cuidado
- NL Gevaar, wees voorzichtig
- DK Fare, vær forsigtig
- SE Fara - var försiktig!
- FI Vaara, noudata varovaisuutta
- GR Κίνδυνος, χρησιμοποιείτε το με προσοχή
- PL Ostrożnie, niebezpieczeństwo
- HR Pažnja, opasnost
- SI Pozor, nevarnost

- HU Veszélyhelyzet, legyen óvatos
- CZ Nebezpečí, postupujte opatrně!
- SK Nebezpečenstvo, pracujte opatrne!
- RU Опасно, будьте осторожны
- NO Fare, vær forsiktig
- TR Tehlike, dikkatle kullanınız
- RO Pericol! Acționați cu prudență!
- BG Опасност, бъдете внимателни
- RS Opasnost, budite na oprezu
- LT Pavojinga, būkite atsargūs
- EE Ohtlik, olge ettevaatlik
- LV Esiet uzmanīgi - lietojiet produktu piesardzīgi



ITA - I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove esistono impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per consigli su raccolta e smaltimento.

GB - Waste electrical and electronic equipment (WEEE), should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

FR - Les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne peuvent pas être traités comme des déchets domestiques normaux. Procéder au recyclage dans des lieux prévus à cet effet. Se renseigner auprès de l'entreprise locale ou du revendeur pour être conseillé sur la collecte et l'élimination.

DE - Die Kennzeichnung auf dem Produkt gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, dieses Produkt muss in zugelassenen Anlagen umweltgerecht recycelt werden. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über Müllsammlung und -entsorgung.

ES - Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) no pueden tratarse como residuos domésticos normales. Proceda a reciclarlos siempre que existan instalaciones adecuadas. Consulte a las autoridades locales o al minorista si necesita información sobre la recogida y reciclaje.

PT - Resíduos de aparelhagens elétricas e eletrônicas (RAEE) não podem ser tratados da mesma forma que o lixo normal de casa. Providenciar a reciclagem do lixo caso existam equipamentos adequados para tal fim. Consultar o órgão local ou revendedor para obter orientações sobre a coleta e eliminação do lixo.

NL - Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaten (AEEA) mogen niet als normaal huishoudelijk afval worden behandeld. Zorg voor hergebruik indien er geschikte voorzieningen zijn. Raadpleeg zorgvuldig de plaatselijke autoriteiten of de verkoper voor de inzameling en ontzorging.

DK - Affald fra elektriske og elektroniske apparater (WEEE) kan ikke håndteres som almindeligt husholdningsaffald. Sørg for, at aflevere det til de dertil beregnede affaldscentraler. Kontakt de lokale myndigheder eller salgsstedet for at indhente råd om affaldssortering og tilintetgørelse.

SE - Elektriskt och Elektroniskt avfall (WEEE) skulle inte hanteras som vanligt hushållsavfall. Var vänlig och återvinna vid lämpliga återvinningscentraler. Fråga till de lokala Myndigheterna eller till er återförsäljare om återvinningsråd.

FI - Sähkö- ja elektroniikkaromua ei saa hävittää tavallisten kotitalousjätteiden mukana,

vaan se on toimitettava sille tarkoitettuihin keräyspisteisiin kierrätystä varten. Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

GR - Τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (Οδηγία WEEE) δεν μπορούν να διαχειριστούν ως κοινά οικιακά απόβλητα. Προβλέψτε στην ανακύκλωση τους εκεί όπου υπάρχουν κατάλληλες εγκαταστάσεις. Συμβουλευτείτε τον τοπικό φορέα ή το μεταπωλητή για πληροφορίες σχετικά με τη συγκέντρωση και την απόσυρση.

PL - Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE) nie może być zarządzany jak zwykłe odpady domowe. Przystąpić do recykulacji odpadów w miejscach, gdzie istnieją odpowiednie warunki. Skonsultować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji dotyczących gromadzenia i likwidacji odpadów.

HR - Oznaka na proizvodu upozorava da se proizvod nakon isteka životnog vijeka ne smije uklanjati zajedno s uobičajenim otpadom iz domaćinstva. Ovaj proizvod se mora reciklirati u primjerenim pogonima na način prihvatljiv za okoliš. Informirajte se kod Vašeg komunalnog poduzeća ili ovlaštenog zastupnika o sakupljanju i uklanjanju otpada.

SI - Oznaka na proizvodu navaja, da ga po njegovi življenjski dobi ne smete odpredati med gospodinjске odpadke, omenjen izdelek je potrebno reciklirati okoliu prijazno v atestiranih napravah. Prosimo, da se pri lokalnih upravnih organih ali pri pooblaščenih trgovcih pozanimamo glede zbiranja in shranjevanja odpadkov.

HU - A villamos- és elektronikai berendezésekből származó hulladékokat (WEEE) nem lehet a háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Ahol erre megfelelő berendezések vannak, ott lehetőség van az újrafelhasználásra. A hulladék gyűjtésével és feldolgozásával kapcsolatban kérjen felvilágosítást a helyi szervektől vagy a vízszateladótól.

CZ - S odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními (OEEZ) se nesmí nakládat jako s komunálním odpadem. V případě, že jsou k dispozici vhodné podniky zajišťující jejich recyklaci a opětovné zpracování. Rady o sběru a zpracování poskytne obecní úřad nebo prodejce.

SK - S odpadmi z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Ak sú k dispozícii vhodné podniky, zabezpečte ich recykláciu. Rady o zbere a likvidácii zariadení vám poskytnú miestne úrady a predajcovia.

RU - Утилизация отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE) не должна выполняться таким же образом, как утилизация обыкновенных отходов домашнего хозяйства. Пожалуйста, перерабатывайте отходы там, где существует адекватное оборудование. Посоветуйтесь с Местным Управлением или дистрибьютором насчет указаний по переработке отходов.

NO - Elektrisk og elektronisk avfall, (EE-avfall), skal ikke kastes sammen med van husholdningsavfall. Resirkulere der dette er mulig. Ta kontakt med lokale myndigheter eller forhandler for råd om resirkulering.

TR - Elektrik ve elektronik tüketim atıkları (EETA), ev atıkları ile beraber atılmamalıdır. Lütfen uygun olan geri dönüşüm olanaklarını kullanınız. Geri dönüşüm tavsiyeleri için, mevcut lokal yetkililerin veya satıcıların olup olmadığını araştırınız.

RO - Deșeurile electrice, electronice și electrocasnice (DEEE) nu pot fi tratate ca oricare alte deșeuri domestice. Reciclați cât mai mult posibil unde există facilități în acest scop. Consultați autoritățile locale sau punctele de colectare a deșeurilor pentru sfaturi de reciclare.

BG - Отпадъците от електрическо и електронно оборудване (OEEO) не могат да бъдат третирани като обикновени домакински отпадъци. Погледнете се за рециклирането там, където съществуват подходящи инсталации. Консултирайте се с местните власти или с продавача за съвет относно събирането и изхвърлянето.

RS - Oznaka na proizvodu upozorava da se proizvod nakon isteka životnog doba ne sme uklanjati zajedno sa običnim otpacima iz domaćinstva. Ovaj proizvod se mora reciklirati u odgovarajućim pogonima na način prihvatljiv za okolinu. Informirajte se kod Vašeg komunalnog poduzeća ili ovlaštenog zastupnika o skupljanju i sklanjanju otpadka.

LT - Elektroninių ir elektros įrenginių negalima utilizuoti kaip buitinių atliekų. Šias atliekas būtina šalinti specializuotose surinkimo punktuose. Norėdami gauti išsamesnės informacijos apie atliekų šalinimą bei jų perdirimą, susisiekite su kompetetingomis vietos institucijomis.

EE - Elektri- ja elektroonikaseadmete jääkidest vabanemine ei saa toimuda samaselt majapidamisjäädmetest vabanemisega. Vastavate seadmete olemasolu korral korraldatagu nende ümbertöötlemine. Ümbertöötlemisega seotud informatsiooni saamiseks pöörduge kohalike võimude või edasimüüja poole.

LV - Elektrisko iekārtu un elektronisko iekārtu ražošanas atkritumu utilizācija (WEEE) nevar veikt kopā ar parasto mājas saimniecības atkritumu utilizāciju. Lūdzam pārstrādāt atkritumus tur, kur ir piemērots aprīkojums. Konsultēties ar Vietējo Priekšniecību vai mazumtirgotāju par atkritumu pārstrādes ieteikumiem.



IT - Attenzione corrente elettrica
GB - Dangerous voltage
FR - Attention: présence de courant électrique
DE - Achtung, elektrische Spannung
ES - Atención, corriente eléctrica
PT - Atenção corrente eléctrica
NL - Attentie, elektrische stroom
DK - Advarsel elektrisk strøm
SE - Varning - elektricitet
FI - Huom. vaarallinen jännite
GR - Προσοχή ηλεκτρικό ρεύμα

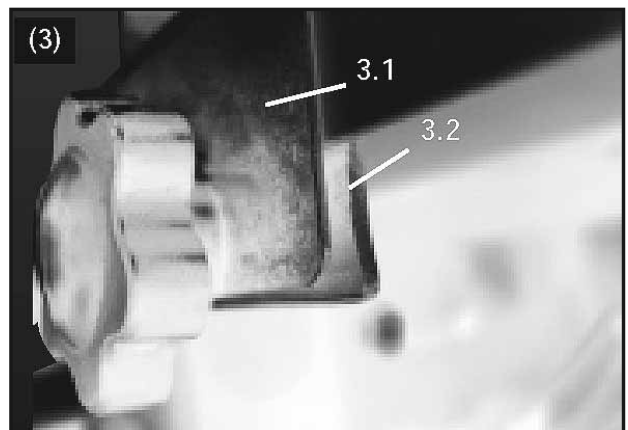
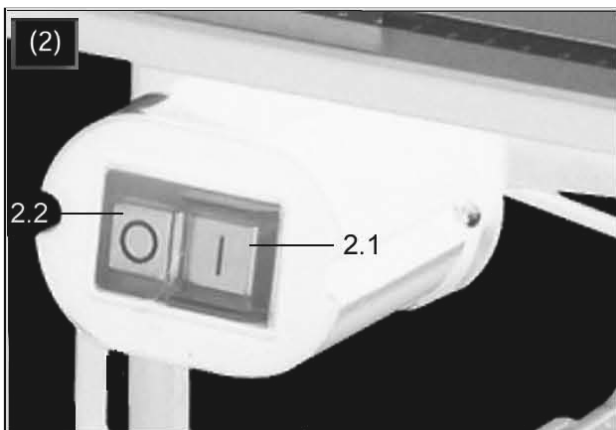
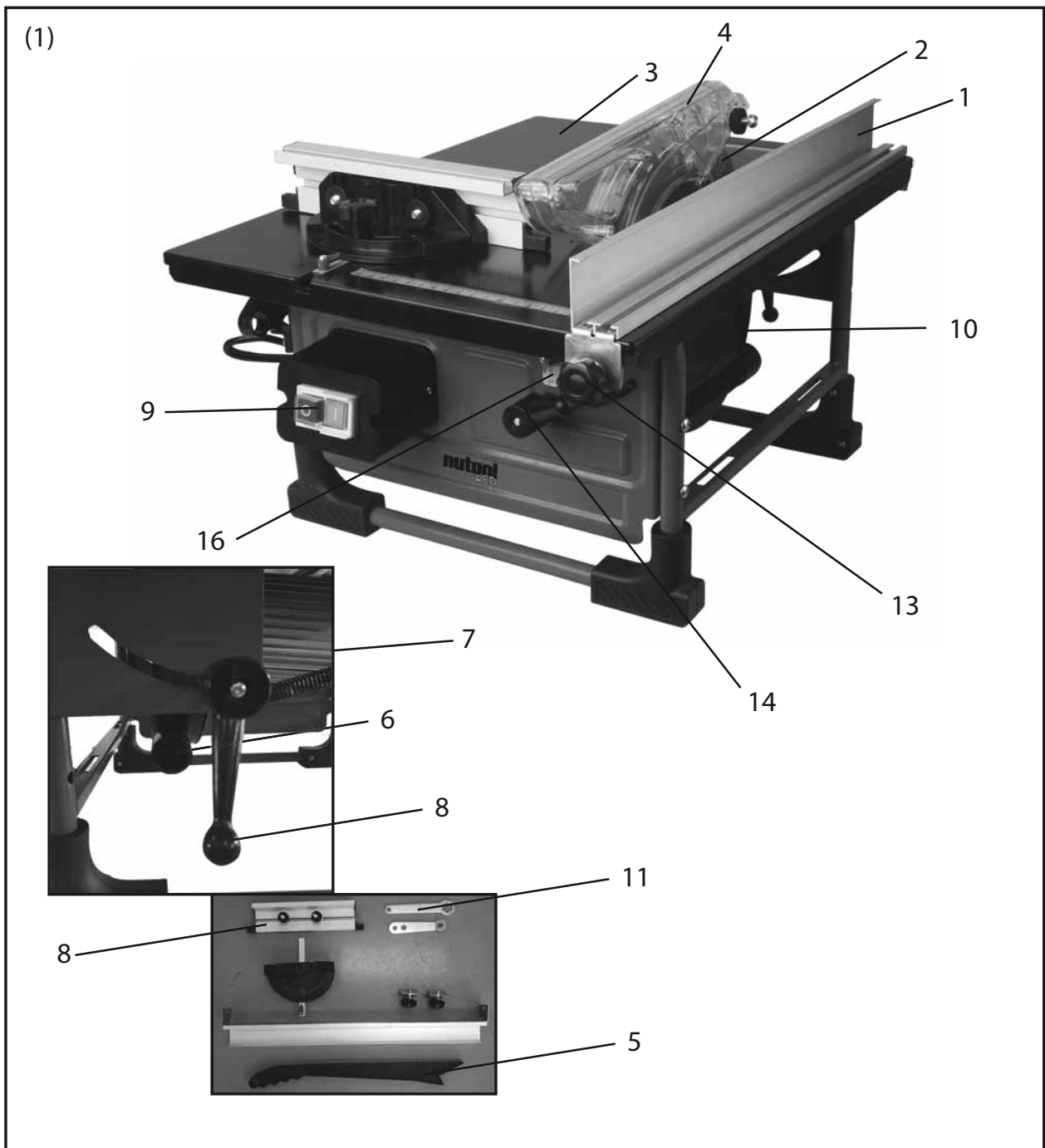
PL - Uwaga, niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym
HR - Pažnja, električni napon
SI - Pozor, električna napetost
HU - Figyelem, elektromos áram
CZ - Pozor - elektrické napětí!
SK - Pozor - elektrický prúd !
RU - Риск электрического напряжения
NO - Forsiktig elektrisk strøm
TR - Dikkat elektrik akımı
RO - Atenție! Pericol electric
BG - Внимание: електрически ток
RS - Pažnja električna struja
LT - Elektros įtampos rizika
EE - Ettevaatus - elektrivool
LV - Esiet uzmanīgi - elektrības plūsma

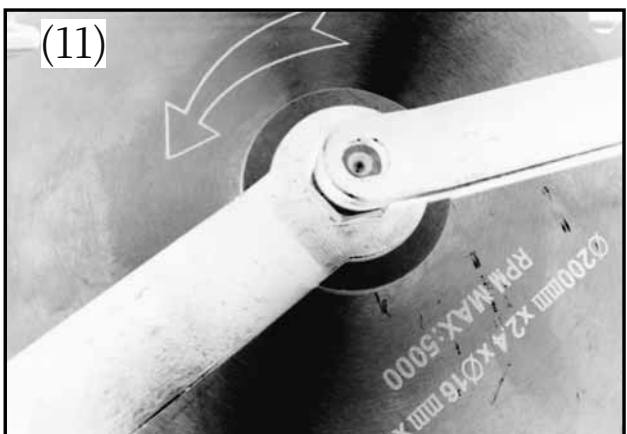
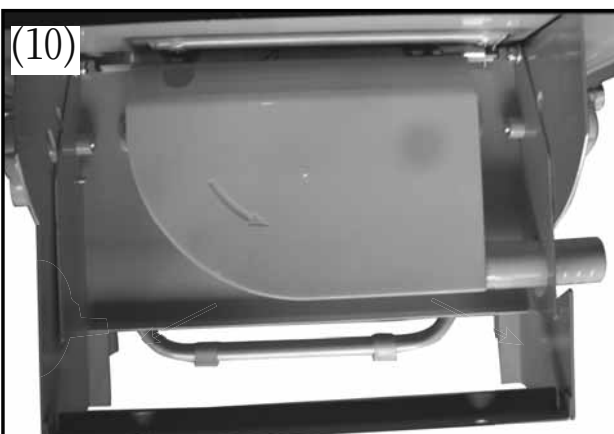
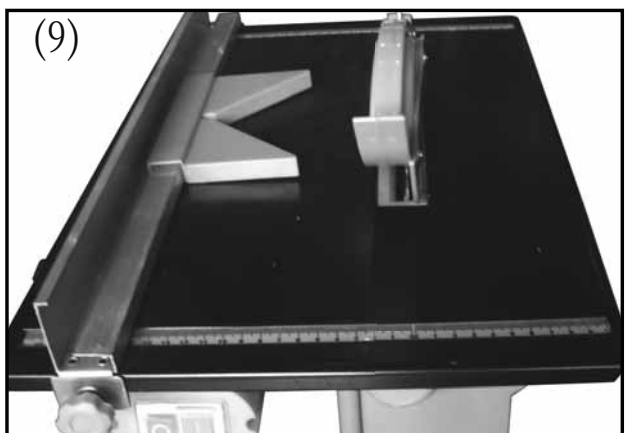
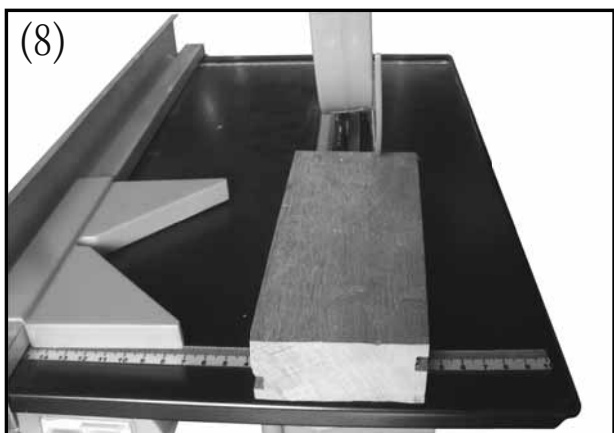
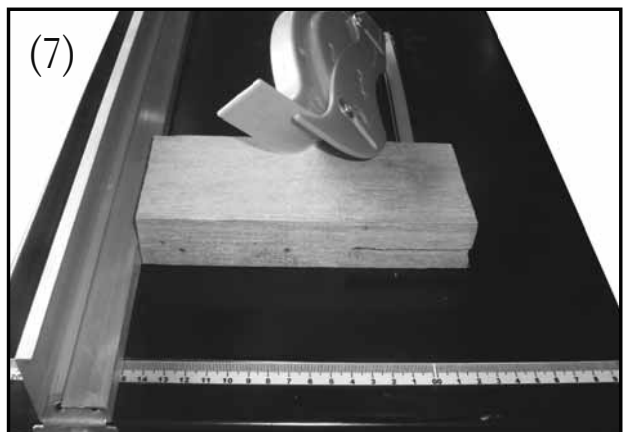
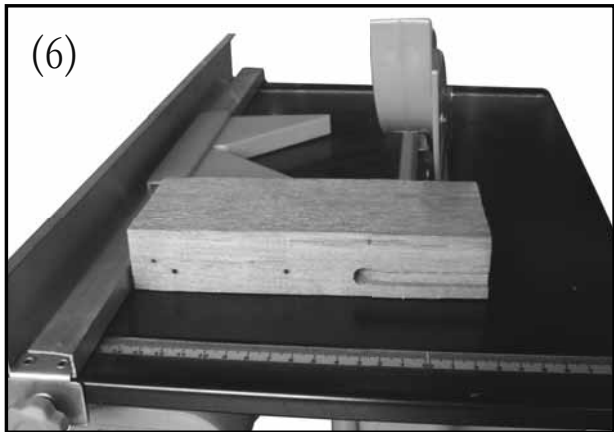
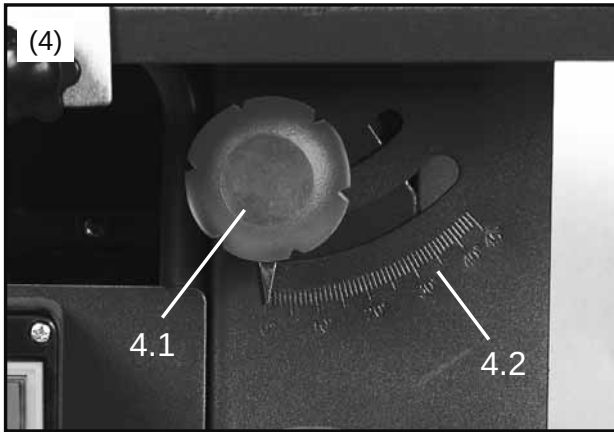


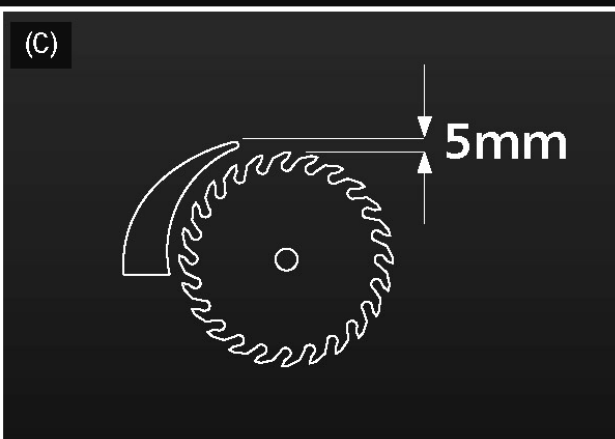
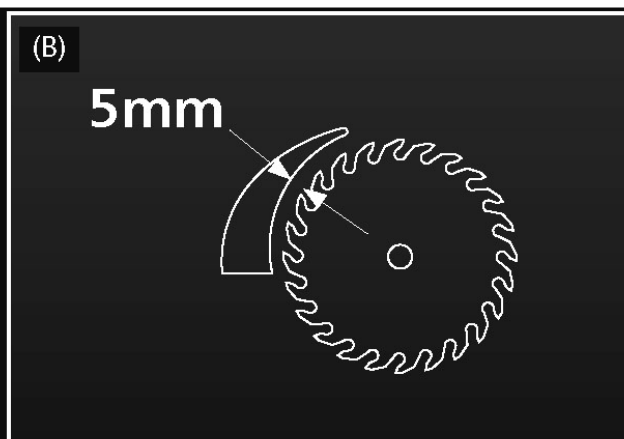
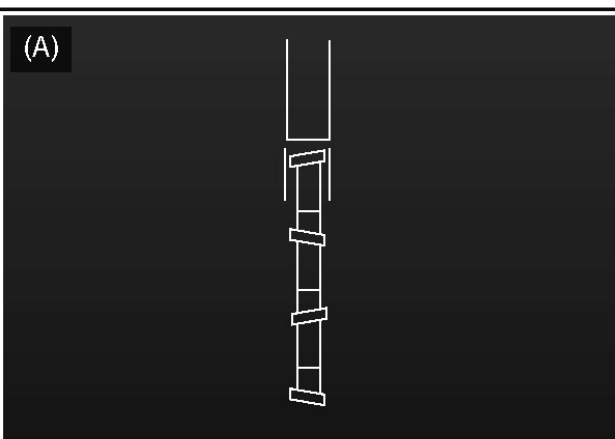
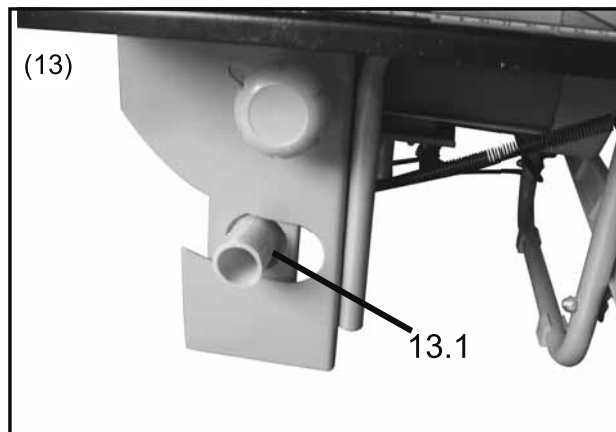
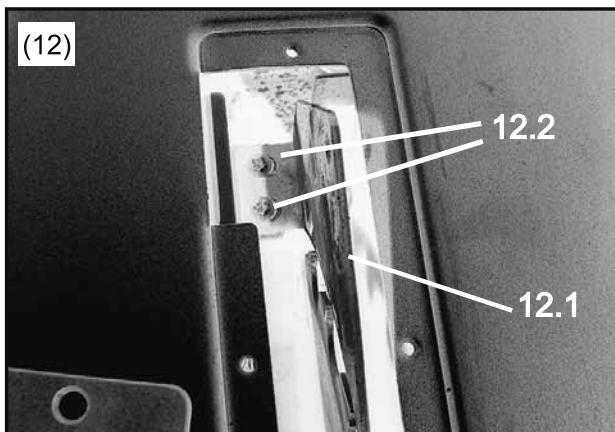
IT - Protezione obbligatoria dell'udito, della vista e delle vie respiratorie
GB - Hearing, sight and respiratory protection must be worn
FR - Port obligatoire de protections auditives, oculaires et des voies respiratoires
DE - Gehörschutz, Augenschutz und Atemschutz sind obligatorisch vorgeschrieben
ES - Protección obligatoria de los oídos, de la vista y de las vías respiratorias
PT - Protecção obrigatória do ouvido, da vista e das vias respiratórias
NL - Verplichte bescherming van oren, ogen en luchtwegen
DK - Obligatorisk beskyttelse af hørelse, syn og luftveje
SE - Hörselskydd, skyddsglasögon och andningsmask obligatoriskt
FI - Käytettävä kuulosuojaimia, suojalaseja ja hengityksensuojaimia
GR - Υποχρεωτικό προστατευτικό ακοής, όρασης και του αναπνευστικού συστήματος
PL - Obowiązkowo zabezpieczyć słuch, wzrok i drogi oddechowe
HR - Obavezna zaštita očiju, dišnih puteva i sluha
SI - Obvezna zaščita oči, dihal in sluha
HU - A légtutak, a látás és a hallás védelme kötelező
CZ - Povinnost chránit sluch, oči a dýchací cesty.
SK - Povinná ochrana sluchu, zraku a dýchacích ciest !
RU - Обязательная защита ушей, лица и дыхательных путей
NO - Obligatorisk å ta i bruk hørselsvern, vernebriller og pustemaske
TR - Mecburi işitme, görme ve solunum yolları koruması
RO - Echipament de protecție obligatoriu pentru urechi, ochi și căi respiratorii
BG - Задължителни средства за защита на слуха, зрението и дихателните пътища
RS - Obavezna zaštita sluha, vida i dišnih puteva
LT - Privaloma ausų, veido ir kvėpavimo takų apsauga
EE - Kuulmis-, nägemis- ning hingamisteede kaitse on kohustuslik.
LV - Obligāta dzirdes, redzes un elpošanas ceļu aizsardzība



IT - Indossare guanti da lavoro
GB - Wear safety gloves
FR - Porter des gants de protection
DE - Arbeitshandschuhe tragen
ES - Ponerse guantes de trabajo
PT - Utilizar as luvas de proteção
NL - Draag veiligheidshandschoenen
DK - Brug arbejdshandsker
SE - Bär skyddshandskar
FI - Käytä työkasineitä
GR - Φορέστε γάντια εργασίας
PL - Nosić rękawice robocze
HR - Navući zaštitne rukavice
SI - Uporabljajte zaščitne rokavice
HU - Viseljen véd"okeszty"ut
CZ - Noste pracovní rukavice
SK - Noste pracovné rukavice
RU - Носить защитные рабочие перчатки
NO - Bruk arbeidshansker
TR - İş eldivenlerini giyiniz
RO - Purtați mănuși de protecție
BG - Използвайте работни ръкавици
RS - Navući zaštitne rukavice
LT - Dėvėti darbo pirštines
EE - Kasutada töökindaid
LV - Valkāt darba aizsargcimdus





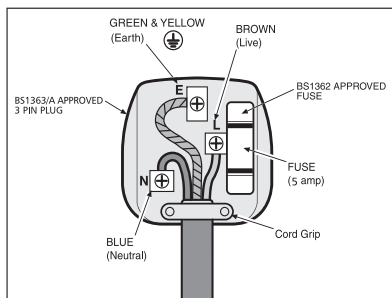


(IT) Fotografie non contrattuali - (GB) Not contractually binding photographs - (FR) Les photographies n'engagent pas le fabricant - (DE) Die Fotos sind unverbindlich - (ES) Las fotos son sólo ilustrativas - (PT) Fotografias exclusivamente ilustrativas - (NL) Illustratiefoto's - (DK) Vejledende billeder - (SE) Bilderna är inte bindande - (FI) Kuvat eivät sopimuksenalaisia - (GR) Φωτογραφίες παρουσίασης - (PL) Zdjęcia nie objęte kontraktem - (HR) Slike za ilustraciju - (SI) Fotografije so le ilustrativne - (HU) Nem a szerződéshez, csak bemutatás céljából készült képek - (CZ) Ilustrační fotografie - (SK) Ilustračné fotografie - (RU) Фотоиллюстрации - (NO) Bildene er ikke bindende - (TR) Gösteriş amaçlı fotoğraflar - (RO) Fotografii cu caracter indicativ - (BG) снимки само за илюстрация на продукта - (RS) Slike za ilustraciju - (LT) Tik iliustravimui skirtos nuotraukos - (EE) Fotodel üksnes illustreeriv tähendus - (LV) Fotogrāfijas paredzētas tikai ilustrēšanai

ELECTRICAL INFORMATION 5Amp Class 1 Protection

CONNECTION OF THE MAINS PLUG

Important! The wires in the mains lead fitted to this product are coloured in accordance with the following code:



Brown: Live (L) or Red
Blue: Neutral (N) or Black
Green and Yellow or Green: Earth (E)

THIS PRODUCT REQUIRES A CONNECTION TO EARTH.
 THE 3 PIN PLUG MUST COMPLY TO BS1363/A.
 THE FUSE MUST COMPLY TO BS1362.

If for any reason the 13 amp plug fitted to this product requires replacement it must be wired in accordance with the following instruction:

DO NOT CONNECT THE BROWN LIVE OR BLUE NEUTRAL TO THE EARTH PIN MARKED 'E'  ON THE 3 PIN PLUG.

Connect the Blue wire to the terminal marked Neutral (N). Connect the Brown wire to the terminal marked Live (L). Connect the Green and Yellow wire to the terminal marked Earth (E) . Ensure that the outer insulation is gripped by the cord grip and that the wires are not trapped when replacing the plug cover. The mains lead on this product is fitted with a 13 amp (BS1363/A) plug. A **5 amp** (BS1362) fuse must be fitted in the plug.

IF IN DOUBT CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN

There are no user serviceable parts inside this product except those referred to in the manual. Always refer servicing to qualified service personnel. Never remove any part of the casing unless qualified to do so; this unit contains dangerous voltages.

WARNING!

For your protection if this product is to be used outdoors, it should not be exposed to rain or used in damp locations. Do not place the product on damp surfaces, use a workbench if available. For added protection use a suitable residual current device (R.C.D.) at the socket outlet.

If an extension cable is to be used with this machine, it must be of 3 core construction with the earth conductor connected at both the plug and socket. If in doubt, consult a qualified electrician.

INTRODUCTION

Thankyou for purchasing this product which has passed through our extensive quality assurance process. Every care has been taken to ensure that it reaches you in perfect condition. However, in the unlikely event that you should experience a problem, or if we can offer any assistance or advice please do not hesitate to contact our customer care department. For details of your nearest customer care department please refer to the telephone numbers at the back of this manual.

SAFETY FIRST

Before attempting to operate this power tool the following basic safety precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. It is important to read the instruction manual to understand the application, limitations and potential hazards associated with this tool.

CERTIFICATE OF GUARANTEE

This product is guaranteed for a period of 2 Years, with effect from the date of purchase and applies only to the original purchaser. This guarantee only applies to defects arising from, defective materials and or faulty workmanship that become evident during the guarantee period only and does not include consumable items. The manufacturer will repair or replace the product at their discretion subject to the following. That the product has been used in accordance with the guide lines as detailed in the product manual and that it has not been subjected to misuse, abuse or used for a purpose for which it was not intended. That it has not been taken apart or tampered with in any way whatsoever or has been serviced by unauthorised persons or has been used for hire purposes. Transit damage is excluded from this guarantee, for such damage the transport company is responsible. Claims made under this guarantee must be made in the first instance, directly to the retailer within the guarantee period. Only under exceptional circumstances should the product be returned to the manufacturer. In these case it shall be the consumer's responsibility to return the product at their cost ensuring that the product is adequately packed to prevent transit damage and must be accompanied with a brief description of the fault and a copy of the receipt or other proof of purchase. The manufacturer shall not be liable for any special, exemplary, direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage under this guarantee. This guarantee is in addition to and does not affect any rights, which the consumer may have by virtue of the Sale of Goods Act 1973 as amended 1975 and 1999.

STATUTORY RIGHTS

This guarantee is in addition to and in no way affects your statutory rights.

PRODUCT DISPOSAL

When this product reaches the end of it's life or is disposed of for any other reason, it must not be disposed of in household waste. In order to preserve natural resources, and to minimise adverse environmental impact, please recycle or dispose of this product in an environmentally friendly way. It should be taken to your local waste recycling centre or other authorised collection and disposal facility. If in doubt consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Before attempting to operate this machine, you must read, understand and follow these instructions very carefully as they are intended to ensure your safety and that of others and also a long and trouble-free service life of the machine.

Learn how to use the power tool, its limitations and potential hazards.

Keep these instructions in a safe place for future reference.

Avoid unintentional starting - Unplug the power tools

Before starting the power tool, always make sure that you have removed the key and adjusting wrenches.

Before plugging the tool into the mains supply, always make sure that the switch is in the OFF position.

Make sure that power tools are disconnected from the mains supply when not in use, prior to servicing, lubrication or adjustment and when replacing accessories such as blades, bits and cutters.

Check damaged parts

Before using the power tool, always inspect it carefully to determine that it will operate properly and perform its intended function.

Check correct alignment of moving parts, making sure they do not bind. Check for any damaged components and make sure that the power tool has been correctly assembled.

Check for any condition that may affect operation of the power tool.

Unless otherwise indicated in this instructions handbook, a guard or any other part of the power tool that has been damaged must be repaired or replaced by an authorized service center.

Any switch that does not work correctly must be replaced by an authorized service center.

Do not use the power tool if the ON/OFF switch does not turn the power tool ON and OFF.

Dust generated when machining materials is a health hazard.

Always wear a suitable dust mask.

When working, always wear personal protective equipment:

safety goggles, gloves, mask, ear protectors, non-slip safety shoes.

Never wear loose clothes or jewelry that may be trapped in moving parts; long hair must be tied back.

Always work on a stable base.

Always fasten the workpiece securely with a clamp.

Keep the work area clean and tidy.

Always use the power tool with both hands.

Never open or modify the power tool or its accessories in any way.

Do not expose the power tool to rain, or use in damp or wet locations. Keep the work area well lit.

Do not use power tools in areas where there is a risk of explosion or fire from combustible materials, flammable liquids, paint, varnish, petrol etc. flammable gases and dust of an explosive nature.

Beware children and pets

Children and pets should be kept out of the work area.

All power tools should be kept out of the reach of children and, preferably, stored or locked in a secure cabinet or dry room when not in use.

Use the right tool

Select the right tool for the job. Do not use a tool for a job for which it was not designed. Do not force a small tool to do the job of a heavy-duty tool. Do not use tools for purposes not intended.

Do not force the power tool

The power tool will do a better and safer job and give you much better service if it is used at the rate for which it was designed.

Maintain tools with care

Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance.

Follow the instructions for lubricating and changing accessories.

Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

Ensure that ventilation slots are kept clean and free from dust at all times. Blocked ventilation slots can cause overheating and damage to the motor.

If this machine is to be used when working at a certain height, scaffolding fitted with railing and kick-plate or a tower platform must be used in order to guarantee suitable stability.

GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, dish-washers and refrigerators).

Power Cords

Never yank or pull the power cord to disconnect it from the mains supply socket.

Never carry the power tool by its power cord. Keep the power cord away from heat, oil, solvents and sharp edges.

Check the tool power cord periodically and if damaged have it replaced by an authorized service center.

Inspect extension cords periodically and replace if damaged.

DO NOT use 2-core extension cords or reels on power tools with an earth path. Always use a 3-core extension cord or reel with the earth core connected to earth.

Always unwind any extension cords fully.

For extension cords up to 15 metres, use a wire cross section of 1.5mm².

For extension cords over 15 metres, use a wire cross section of 2.5mm².

Protect your extension cord from sharp objects, excessive heat and damp or wet locations.

This power tool complies with National and International Standards and safety requirements. Repairs should be carried out only by qualified persons using original spare parts. Failure to do so may result in considerable danger to the use.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

Some wood and wood type products, especially MDF (Medium Density Fibreboard), can produce dust that can be hazardous to your health. We recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine in addition to using the dust extraction facility.

Ensure that power tools are disconnected from the mains supply when not in use, before servicing, lubricating or making adjustments and when changing accessories such as blades, bits and cutters.

Do Not use blades made from High Speed Steel.

Do Not stop the blade by forcing the machine or by using sideways pressure.

Do Not fit a grinding or cutting disc to this machine. Always use the correct type of blade for the operation to be carried out.

Do Not use blades that are bent or have missing teeth. This is highly dangerous and could result in a serious accident causing injury to the operator, bystanders and damage to the machine. Only use blades that are recommended by the supplier and that are in good condition.

Do Not use blades that are larger than specified. Only use blades that are rated for the machine. The rotational speed shown on the blade should always be HIGHER than the rotational speed of the machine.

Ensure that the directional arrow marked on the blade corresponds with the rotational direction of the motor. The teeth of the blade should always point downward as viewed from the front of the saw.

Do Not lock the blade guard in the up position.

Ensure that movable guards operate freely without jamming.

Keep Guards in place and in good working order. With the machine disconnected from the mains supply check the operation of the guard to ensure that it operates correctly.

Do Not use blades the body of which is thicker or the set of which is smaller than the thickness of the riving knife. (See Illustration "A")

Always ensure that the distance between the riving knife and the toothed rim of the saw blade is not more than 5mm. (See Illustration "B")

Always ensure that the toothed rim of the saw blade does not extend more than 5mm beyond the lower edge of the riving knife. (See Illustration "C")

Always keep the blade securing arbor and collars clean.

Whenever replacing blades ensure that the recessed surface of the blade collar fits snugly against the surface of the blade.

Ensure that the blade securing bolt is securely tightened using the wrenches provided. Do not over tighten.

Use only blades that are recommended by the manufacturer.

Do not start the machine with the blade in contact with the work piece.

Check the work piece for any protruding nails, screw heads or anything that could damage the blade.

Do not attempt to modify the machine or its accessories in any way.

Do not force the machine let the machine do the work this will

reduce the wear on the machine and blade and increase its efficiency and operating life.

Approved ear defenders should be worn when using circular saws.

Do not cut timber greater than 43mm, Metal, Stone, Rubber, Plastic, Bones, etc.

Do not fit any other tool or combination of blades.

Do not modify the machine or its guards/controls in any way.

Do not use with any covers/guards removed.

Always use the blade guard, riving knife and anti-kickback paws for every operation, including through sawing. Through sawing operations are those in which the blade cuts completely through the work piece when ripping or crosscutting.

Always hold the work firmly against the mitre gauge or fence.

Always use a push stick for ripping narrow stock. Refer to ripping applications in instruction manual.

Always use either the fence or the mitre gauge to position and guide the work.

Never stand or have any part of your body in line with the path of the saw blade. Keep your hands out of the line of the saw blade.

Never reach behind or over the cutting tool for any reason.

If off cuts of wood become jammed in the machine, switch off and disconnect from supply before removal.

Feed the work piece into the blade against the direction of rotation only.

Never use the rip fence as a cut-off gauge when cross-cutting. NEVER attempt to free a stalled saw blade without first turning the saw OFF.

Provide adequate support to the rear and sides of the saw table for wide or long work pieces.

Avoid kickback (work thrown back toward you) by keeping the blade sharp, keeping rip fence parallel to the saw blade, keeping spreader and anti-kickback pawls (if fitted) and guard in place.

Do not release work before it is pushed all the way past the saw blade.

Do not rip work that is twisted or warped or does not have a straight edge to guide along the fence.

Avoid awkward operations and hand positions where a sudden slip could cause your hand to move into the blade.

Never use solvents to clean plastic parts. Solvents could possibly dissolve or otherwise damage the material. Only a soft damp cloth should be used to clean plastic parts.

Use in a well ventilated area. Remove sawdust frequently. Clean out sawdust from the interior of the saw to prevent a potential fire hazard.

Saw dust is potentially hazardous to health. Always use a suitable dust collection system and wear an approved face mask.

COMPONENTS AND CONTROLS (PIC.1)

1	Rip Fence
2	Riving knife
3	Table
4	Blade guard
5	Push stick
6	Dust extraction outlet
7	Motor
8	Blade inclination adjusting control
9	Start/Stop no volt switch
10	Blade side guard
11	Blade removal wrenches
12	Guide for 45° cut
13	Goniometer for slanting cuts
14	Blade inclination blocks
15	Goniometer for blade inclination
16	Cut height gauge

UNPACKING.

CAUTION! This packaging contains sharp objects. Take care when unpacking. This machine could require two persons to lift, assemble and move this machine. Remove the machine, together with the accessories supplied, from the packaging. Check carefully to ensure that the machine is in good condition and account for all the accessories listed in this manual. Also make sure that all the accessories are complete. If any parts are found to be missing, the machine and its accessories should be returned together in their original packaging to the retailer.

Do not throw the packaging away, keep it safe throughout the guarantee period, then recycle if possible, otherwise dispose of it by the proper means. Do not let children play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.



Warning!

The tool must be firmly fastened to a workbench, using the fixing holes on the base of this machine (see ref. No. 18 in picture 1). Use appropriate screws or bolts.

NO VOLTS ON/OFF SWITCH (PIC. 2)

This machine is fitted with a «No Volts Switch». In the event of a mains power failure or if the mains plug is removed from the mains supply socket before the machine is switched off. The machine will not re-start without warning when the mains supply is restored or the mains plug is re-connected to the mains supply, until the machine is switched ON at the ON/OFF switch fitted to the machine.

WARNING!

Before switching the table saw ON, make sure the blade guard is correctly installed and operating properly.

Check that the blade is set to 90° and at its lowest position.

Ensure that the table is clear of any tools or other materials.

Ensure that all nuts, bolts and other fastenings are secure.

MODE OF OPERATION – CONTINUOUS OPERATION

This product is built to run according to an S1 operation mode. Therefore, it can run in continuous operation.

THERMAL CUTOFF

In case of overheating of the electric motor, the thermal cutout automatically stops power supply.

The motor may be restarted once normal temperature conditions are recovered.

STARTING AND STOPPING (PIC.2)

To start the machine, push the «ON» button marked (I) (Pic.2) (2.1).

To stop the machine, push the «OFF» button marked (O) (Pic.2) (2.2).

If the machine makes any unusual noise or vibrates excessively, STOP the machine immediately and investigate the cause and rectify. If the cause cannot be identified DO NOT use the machine and contact your nearest service centre.

FITTING THE RIP FENCE (PIC.3)

Slide the rip fence onto the table (Pic.3) (3.1). Position the backing plates on the inside of the table (Pic.3) (3.2) and tighten the securing knobs at each end of the rip fence. To reposition the rip fence slacken the securing knobs and move the rip fence to the desired position and re-tighten the locking knobs.

CUTTING WITH THE BLADE AT AN ANGLE (PIC.4)

Loosen the two securing knobs (front and rear) (Pic.4)(4.1). Tilt the blade using the handle (Pic. 1, control 8), checking the adjustment on the scale (Picture 4) (4.2). Then re-secure the securing knobs.

USING THE TABLE SAW

THE RIP FENCE

The rip fence is used to guide the material when making long cuts, usually cutting along the grain NEVER rip freehand without the fence in place and securely locked.

MAKING A MITRE CUT

Follow the same procedure for a cross cut but employ the mitre guide in conjunction with the rip fence (Pic 5). Ensure that the workpiece is held firmly into the guide before making the cut.

THE RIVING KNIFE

The riving knife ensures that when a cut is made the two pieces of timber on either side of the blade do not close up onto the blade. This prevents possible binding and kickback.

CROSS CUTTING (PIC.6)

Cross cutting is cutting wood against the grain at 90° or square with both the edge and the flat side of the wood.

BEVEL CROSS CUTTING (PIC.7)

Bevel crosscutting is the same as crosscutting except that the wood is also cut at an angle other than at 90° with the flat side of the wood. Follow the same procedures as you would for crosscutting, but adjust the blade to the desired angle. Adjust the blade's height so that, while still protecting, the blade guard does not interfere with the cut.

WARNING!

When crosscutting or mitre cutting, across the end of a narrow work piece always use the rip fence or mitre gauge. NEVER make these cuts freehand (without using the supplied accessories) because the blade could bind causing a kickback or causing your hand or fingers to contact the blade. Remove the rip fence from the table when not in use. Make sure the blade safety guard is mounted for all through sawing operations (the blade cuts through the entire thickness of the work piece).

CUTTING OPERATIONS (PIC.8)

By this is meant cutting a piece of wood against the grain or lengthways (Pic.8).

This is done using the rip fence. Position the rip fence to the desired width of the rip and lock it in place. Before starting to rip be sure that the rip fence is parallel to the saw blade, and that the riving knife is properly aligned with the saw blade.

When ripping long boards or large panels always use a work support. Hold the piece against the fence and feed it through the blade with a smooth, steady pressure.

When the ripping width is wider than 150mm (6") use your right hand to feed the work piece until it is clear of the table. Use your left hand only to guide, not to feed the work piece.

BEVEL CUTTING. (PIC.9)

When bevel cutting against the grain of 150mm-wide (6") or narrower material, only use the fence on the right side of the blade only

REPLACING THE BLADE (PICS.10 & 11)

WARNING! Before carrying out any maintenance or adjustments the machine must be disconnected from the power supply.

CAUTION: Cutting Danger. The blade is extremely sharp and care must be observed when handling.

To remove the blade, remove the side cover by removing the two securing screws (Pic 10).

Hold the blade securing flange with the pin spanner and remove the blade-securing nut with the provided spanner (Pic 11). Ensure that the arbor and flanges are clean and re-fit the blade in the opposite manner to removal.

BLADE FITTING

Fit the new blade in reverse order ensuring that the motor shaft, blade mounting arbour, inner and outer flanges and the securing nut are clean and free from sawdust build up. Fit the new blade (Be sure that the teeth are facing downwards when viewed from the front of the machine). Ensure that the flanges are clean and fitted the correct way round. Secure the blade in place by using the blade securing nut. The blade securing

nut must be periodically checked for tightness. Clear away any build up of sawdust from inside the blade guard cover. Re-fit the blade cover plate.

ADJUSTING THE RIVING KNIFE

The riving knife (Pic.12) (12.1) normally needs no adjustment but after blade replacement check that 5 mm exists between the outer tip of the blade and the inner part of the riving knife. If adjustment is required slacken the two cross headed screws (Pic.12) (12.2) and adjust the position of the riving knife ensuring that there is clearance of 5 mm between the saw blade teeth to the inner radius of the riving knife. Align the riving knife with the saw blade using a straight edge against the blade and the riving knife. When positioned correctly tighten two cross headed screws.

DUST EXTRACTION

The Table Saw is fitted with a dust extraction outlet located at the rear of the saw (Pic.13) (13.1). To use simply attach a vacuum cleaner or dust collector hose to the outlet.

WARNING!

For any maintenance not referred to in this manual and for user replaceable parts contact your local service centre, store or customer service centre. Always give the correct description and model No shown on the product label.

Cleaning and maintaining the Table Saw regularly will give a long and trouble free life.

Clean away any build up of saw dust particles from around any vents, outlets, blades and movable guards.

Before long term storage it is advisable to give the Table Saw a thorough clean. This should include the removal of all fitted accessories and the Saw blade. Do not use any solvents as these can damage plastic parts. Only use a clean cloth dampened with warm soapy water. Any metal parts should be given a wipe with a light machine oil to prevent rusting.

TECHNICAL SPECIFICATION

Motor	230 V ~ 50 Hz
Rated power	800W S6 15%;500W S1
No load speed	n ₀ 2950 min ⁻¹
Blade size	200 mm x 16 mm bore
Maximum cut	43 mm (90°)- 22 mm (45°)
Table size	505 mm x 373 mm
Sound Pressure	L _{PA} 87.2 dB(A)
Sound Power	L _{WA} 100.2 dB(A)
Riving knife thickness	2,2 mm
Dust extraction outlet hole diameter	30 mm
Weight	10.8 Kg

EINLEITUNG

Vielen Dank , dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben , dass unsere umfangreiche Qualitätsprüfung durchlaufen hat. Wir haben unser Möglichstes getan , damit dieses Gerät Sie in gutem Zustand erreicht. Für den unwahrscheinlichen Fall , dass Sie dennoch ein Problem haben sollten , helfen wir Ihnen bzw. beraten wir Sie selbstverständlich gerne. Bitte zögern Sie sich nicht an unsere Kundendienstabteilung zu wenden. Informationen über Ihre örtliche Kundendienstabteilung finden Sie bei den Telefonnummern am Ende dieses Handbuchs.

ZU IHRER SICHERHEIT

Bevor Sie dieses Elektrowerkzeug in Betrieb nehmen , sollten Sie immer die folgenden Grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen beachten , um die Gefahr eines Brandes , eines elektrischen Schlags und von Verletzungen zu reduzieren. Es ist wichtig , dass Sie diese Anleitung lesen , um den Verwendungszweck dieses Werkzeugs , seine Grenzen und die mit diesem Gerät verbundenen möglichen Gefahren zu verstehen.

GARANTIEBESCHEINIGUNG

Der Hersteller gibt auf dieses Gerät 2 Jahre Garantie ab dem Kaufdatum. Diese Garantie gilt nicht für zum Verleih bestimmter Geräte. Bei Garantie behalten wir uns entweder , die technisch , sicherheitstechnisch und funktionell einwandfreie Nachbesserung oder den unentgeltlichen Ersatz vor. Diese Garantie schließt unter keinen Umständen die Erstattung oder Bezahlung von direkten oder indirekten Folgeschäden ein. Diese Garantie bezieht sich auch nicht auf Betriebsmittel , Zweckentfremdung , den Einsatz für gewerbliche Zwecke sowie die Verpackungs – und Transportkosten , die in jedem Fall zulasten des Kunden/Händler gehen. Bei allen gegen Nachnahme eingeschickten Geräten wird die Annahme verweigert. Wir weisen insbesondere darauf hin , dass diese Garantie automatisch erlischt wenn das Gerät in irgendeiner Weise modifiziert bzw. ohne vorherige Zustimmung des Herstellers mit nicht zugelassenen Zubehör betrieben wird. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden , die auf Grund einer Zweckentfremdung des Geräts bzw. der Nichtbeachtung der relevanten Betriebs- , Einstellungs- und Wartungsanleitung entstehen. Diese Gewährleistung tritt nur in Kraft , wenn die Aufforderung zur Garantieleistung zusammen mit dem Kaufbeleg an die Verkaufsstelle gerichtet wird. Wir empfehlen , dass Sie sich gleich nach dem Kauf vom ordnungsgemäßen Zustand des Geräts überzeugen und die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen , bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

GESETZLICHE RECHTE

Diese Garantiebestimmung gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten und beeinträchtigt diese in keiner Weise.

ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Wenn dieses Produkt nicht mehr brauchbar ist oder aus anderen Gründen beseitigt werden muss, darf es nicht wie normaler Hausmüll entsorgt werden. Zum Schutz der natürlichen Ressourcen und um eine möglicherweise gefährliche Umweltbelastung zu vermeiden, muss das Produkt korrekt recycelt bzw. entsorgt werden, indem es zur örtlichen Mülldeponie oder zu einer sonstigen autorisierten Sammelstelle gebracht wird. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an die für Müllabfuhr und -entsorgung zuständige örtliche Stelle, um sich über die möglichen Alternativen in Bezug auf Recycling und/oder Entsorgung zu erkundigen.

ELEKTRISCHE DATEN

WICHTIG

Dieses Gerät ist mit einem versiegelten Netzstecker ausgestattet, der mit dem Werkzeug und der Stromversorgung Ihres Landes kompatibel ist, und erfüllt die Vorschriften der internationalen Normen. Das Gerät darf nur an die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung angeschlossen werden. Falls am Stecker oder am Netzkabel Schädstellen festgestellt werden, müssen beide durch einen kompletten, mit den Originalteilen identischen Satz ersetzt werden. Die einschlägigen Vorschriften Ihres Landes in Bezug auf den elektrischen Netzanschluss sind strikt zu befolgen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Fachelektriker.

ALLGEMEINE UNFALLVERHÜTUNGSVORSCHRIFTEN

Vor Inbetriebnahme der Maschine müssen diese Anleitungen unbedingt aufmerksam gelesen, verstanden und befolgt werden, um die Sicherheit des Bedieners und der Arbeitsumgebung, sowie eine lange und sichere Lebensdauer der Maschine zu garantieren. Machen Sie sich unbedingt mit der Bedienung des Elektrowerkzeugs, dessen Einsatzgrenzen und den potentiellen Risiken, die seine Benutzung mit sich bringen kann, vertraut.

Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

Unbeabsichtigte Inbetriebsetzung vermeiden – Elektrowerkzeuge trennen

Vor Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs stets kontrollieren, ob die Stellkeile und -schlüssel entfernt wurden.

Sicherstellen, dass der Schalter auf AUS steht, bevor das Elektrowerkzeug an das Stromnetz angeschlossen wird.

Solange sie nicht benutzt werden, sowie vor Wartungseingriffen, Schmierung bzw. Einstellung und vor dem Auswechseln von Zubehörteilen wie Messer, Aufsätze und Fräser, müssen die Elektrowerkzeuge vom Stromnetz getrennt werden.

Schadhafte Teile inspizieren

Bevor das Elektrowerkzeug weiterbenutzt wird, muss es gründlich kontrolliert werden, um sicherzustellen, dass es korrekt und gemäß seinem spezifischen Verwendungszweck funktioniert.

Die korrekte Fluchtung der beweglichen Teile kontrollieren und sicherstellen, dass sie nicht verklemmt sind. Kontrollieren, ob schadhafte Teile vorhanden sind und ob das Elektrowerkzeug korrekt montiert ist.

Jede sonstige Bedingung überprüfen, durch die der Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinflusst werden könnte.

Sofern in diesem Anleitungsheft nicht anders angegeben, muss eine schadhafte Sicherheitsvorrichtung bzw. jedes sonstige Teil des Elektrowerkzeugs, das eine Beschädigung aufweist, von einem autorisierten Wartungszentrum repariert oder ersetzt werden.

Jeder Schalter, der nicht einwandfrei funktioniert, muss von einem autorisierten Wartungszentrum ersetzt werden.

Das Elektrowerkzeug darf nicht benutzt werden, wenn es sich nicht mit dem EIN-/AUS-Schalter ein- bzw. ausschalten lässt.

Der während der Bearbeitung der Werkstoffe erzeugte Staub ist gesundheitsschädlich, tragen Sie daher unbedingt eine geeignete Staubmaske.

Während der Bearbeitung müssen immer die persönlichen Schutzausrüstungen getragen werden: Schutzbrillen, Handschuhe, Atemmaske, Gehörschutz, rutschfeste Sicherheitsschuhe.

Keine weite Bekleidung oder Schmuckstücke tragen und langes Haar zusammenbinden, damit es nicht in den beweglichen Maschinenteilen hängen bleiben kann.

Immer auf stabilem, sicherem Untergrund arbeiten.

Das Werkstück immer mit einer Spannvorrichtung fest einspannen.

Den Arbeitsbereich immer sauber und ordentlich halten. Das Elektrowerkzeug immer mit beiden Händen halten.

Das Elektrowerkzeug und dessen Zubehör unter keinen Umständen öffnen oder verändern.

Die Elektrowerkzeuge müssen vor Regen geschützt, und dürfen nicht in Situationen benutzt werden, in denen sie Nässe oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind. Im Arbeitsbereich stets für gute Beleuchtung sorgen.

Die Elektrowerkzeuge nicht in Bereichen benutzen, in denen Explosions- oder Brandgefahr durch Brennstoffe oder entflammbare Flüssigkeiten, Lacke, Farben, Benzin usw., entflammare und explosive Gase und Stäube besteht.

Auf Kinder und Haustiere achten

Kindern und Haustieren muss der Zutritt zum Arbeitsbereich verboten werden. Alle Elektrowerkzeuge müssen außerhalb der Reichweite von Kindern gehalten werden. Solange sie nicht benutzt werden, sollten die Elektrowerkzeuge vor Feuchtigkeit geschützt und unter Verschluss in einem Schrank oder Zimmer verwahrt werden.

Das korrekte Werkzeug benutzen

Immer das richtige Werkzeug für die durchzuführende Arbeit

wählen. Kein Werkzeug für eine Arbeit benutzen, für das es nicht vorgesehen ist. Kein kleines Werkzeug mit zu schwere Arbeiten überfordern. Die Werkzeuge niemals für Arbeiten benutzen, die nicht ihrem Bestimmungszweck entsprechen.

Das Elektrowerkzeug nicht überfordern

Das Elektrowerkzeug wird besser und sicherer arbeiten und bessere Resultate erzielen, wenn es bei der Drehzahl benutzt wird, für die es ausgelegt ist.

Die Werkzeuge immer sorgfältig warten

Die Schneidwerkzeuge stets geschliffen und sauber halten, um beste Leistungen zu erzielen und Sicherheit zu garantieren.

Die Anleitungen für die Schmierung und für den Ersatz der Zubehörteile befolgen.

Die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett halten.

Sicherstellen, dass die Lüftungsschlitze immer sauber und staubfrei sind. Verstopfte Lüftungsschlitze können die Überhitzung und Beschädigung des Motors verursachen.

Wenn mit dieser Maschine in einer gewissen Höhe gearbeitet wird, muss ein Gerüst mit Geländer und Lauffläche, oder eine Turmplattform verwendet werden, um eine ausreichende Stabilität zu gewährleisten.

SCHUTZ VOR STROMSCHLÄGEN

Den Kontakt des Gerätegehäuses mit geerdeten oder an Masse angeschlossenen Flächen (zum Beispiel Rohrleitungen, Heizkörper, Geschirrspülmaschinen und Kühlschränke) vermeiden.

Netzkabel

Den Stecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

Das Elektrowerkzeug nicht am Netzkabel tragen. Das Netzkabel nicht in die Nähe von Wärmequellen, Öl, Lösemittel und scharfe Kanten bringen.

Das Netzkabel des Werkzeugs regelmäßig inspizieren. Falls Beschädigungen festgestellt werden, von einem autorisierten Wartungsdienst ersetzen lassen.

Die Verlängerungskabel regelmäßig untersuchen und bei Beschädigung ersetzen. Für die Elektrowerkzeuge mit Erdleitung KEINE Verlängerungskabel oder Kabelspulen mit zwei Leitern, sondern Kabel bzw. Kabelspulen mit drei Leitern verwenden und den Erdleiter erden. Das eventuelle Verlängerungskabel immer ganz abspulen.

Für bis zu 15 Meter lange Verlängerungskabel Leiter mit Querschnitt 1,5 mm² verwenden. Für über 15 Meter, aber weniger als 40 Meter lange Verlängerungskabel Leiter mit Querschnitt 2,5 mm² verwenden.

Das Verlängerungskabel vor spitzen Gegenständen, starker Hitze sowie Feuchtigkeit und Nässe schützen.

Dieses Elektrowerkzeug erfüllt die nationalen und internationalen Rechtsvorschriften und Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal, und unter Verwendung von Originalersatzteilen ausgeführt werden. Die Missachtung dieser Vorschrift kann eine ernste Gefahr für den Benutzer zur Folge haben.

SPEZIELLE SICHERHEITSANLEITUNG

WARNHINWEIS!

Einige Hölzer und holzähnliche Produkte, insbesondere MDF (Spannplatten mittlerer Dichte), können gesundheitsschädlichen Staub erzeugen. Wir empfehlen beim Arbeiten mit diesem Gerät eine geprüfte Schutzmaske mit auswechselbarem Filter zu tragen und außerdem die Staubabsaugung zu benutzen.

Sicherstellen, dass der Gerätestecker von Elektrowerkzeugen aus der Netzsteckdose gezogen ist, wenn diese nicht im Gebrauch sind, vor allen Wartungsarbeiten, vor dem Schmieren und bei allen Einstellungen sowie dem Wechseln von Zubehörteilen wie beispielsweise Sägeblättern und anderen Schneidwerkzeugen.

Sägeblätter aus hochlegiertem Schnellarbeitsstahl (HSS-Stahl) dürfen NICHT verwendet werden.

Das Sägeblatt NICHT durch Druck auf das Gerät bzw. seitliches Gegendrücken abbrem sen.

Verwenden Sie immer das korrekte Sägeblatt für das zu bearbeitende Material.

Verwenden Sie KEINE Sägeblätter mit verbogenen oder fehlenden Zähnen. Dies ist äußerst gefährlich und kann für den Bediener und in der Nähe befindliche Personen schwere Verletzungen zur Folge haben und das Gerät beschädigen.

Nur vom Händler empfohlene Sägeblätter, die in gutem Zustand sind verwenden.

KEINE Sägeblätter verwenden, die größer sind als angegeben. Verwenden Sie nur mit den Kenndaten dieses Geräts übereinstimmende Sägeblätter. Die auf dem Sägeblatt angegebene Drehzahl (U/min) muss immer HÖHER sein als die Drehzahl (U/min) der Tischsäge.

Kontrollieren, dass der Richtungspfeil auf dem Sägeblatt mit der Drehrichtung des Motors übereinstimmt.

Die Zähne des Sägeblatts müssen von der Vorderseite der Säge aus gesehen immer nach unten zeigen.

Die Schutzhaube NICHT in der offenen Stellung festklemmen.

Kontrollieren, dass die beweglichen Schutzvorrichtungen sich ungehindert bewegen können, ohne zu klemmen.

Alle Schutzvorrichtungen müssen angebracht und in gutem Zustand sein.

KEINE Sägeblätter benutzen, deren Grundkörper dünner ist und die eine engere Sägezahnschränkung haben als die Stärke des Spaltmessers. (Siehe Abbildung "A")

Immer sicherstellen, dass der Abstand zwischen dem Spaltmesser und der gezahnten Kante des Sägeblatts nicht mehr als 5mm beträgt. (Siehe Abbildung "B")

Immer sicherstellen, dass die gezahnte Kante des Sägemessers nicht mehr als 5mm über die obere Kante des Spaltblatts hinausragt. (Siehe Abbildung "C")

Haltedorn und Flansche des Sägeblatts immer sauber halten.

Bei jedem Sägeblattwechsel darauf achten, dass die Mulde im Sägeblattflansch exakt auf die Sägeblattoberfläche passt. Kontrollieren, dass die Sägeblatt-Spannschraube fest angezogen ist.

Vorsicht, nicht überziehen.

Nur vom Hersteller empfohlene Sägeblätter benutzen.

Das Gerät NICHT starten, wenn das Sägeblatt Kontakt zum Werkstück hat.

Kontrollieren Sie das Werkstück auf hervorstehende Nägel, Schraubenköpfe oder andere Teile, die das Sägeblatt beschädigen könnten.

NICHT versuchen das Gerät in irgendeiner Weise zu modifizieren. Keinen Druck auf das Gerät ausüben, lassen Sie das Gerät selbstständig arbeiten, das schont Gerät und Sägeblatt und erhöht die Leistungsfähigkeit und die Nutzungsdauer.

Beim Arbeiten mit Kreissägen sollte ein geprüfter Gehörschutz getragen werden.

KEIN Holz mit einem Durchmesser von mehr als 43mm, Metall, Stein, Gummi, Kunststoff, Knochen usw. schneiden.

KEIN anderes Werkzeug oder eine Kombination von Sägeblättern montieren.

Das Gerät oder dessen Schutzvorrichtungen/ Bedienelemente NICHT in irgendeiner Weise modifizieren.

Das Gerät NICHT benutzen, wenn Abdeckungen/ Schutzvorrichtungen entfernt wurden.

Immer die Pendelschutzhaube, das Spaltmesser und die Rückschlagschutzklinken benutzen, auch beim Durchsägen. Durchsägen bezieht sich auf alle Schnitte, bei denen das Sägeblatt beim Längs- oder Querschneiden vollständig durch das Werkstück schneidet.

Das Werkstück immer fest gegen den Gehrungs-bzw.

Führungsanschlag drücken.

Bei Längsschnitten durch schmale Werkstücke immer einen Schiebestock benutzen. Siehe den Abschnitt Längsschnitte in der Bedienungsanleitung.

Immer den Führungs- bzw. Gehrungsanschlag benutzen, um das Werkstück zu positionieren und zu führen.

Niemals in der Schnittlinie des Sägeblattes stehen oder einen Körperteil in die Schnittlinie bringen.

Hände von der Schnittlinie des Sägeblattes fernhalten.

Niemals aus irgendeinem Grund hinter oder über das Schneidwerkzeug hinweg greifen.

Wenn ein Abfallstück festklemmt, zuerst den Gerätestecker aus der Netzsteckdose ziehen, bevor versucht wird das eingeklemmte Werkstück zu entfernen. Das Werkstück nur entgegen der Drehrichtung in das Sägeblatt führen.

Den Längsanschlag bei Querschnitten niemals als Messlehre für das Schnittende benutzen.

NIEMALS versuchen ein blockiertes Sägeblatt zu lösen, ohne zuerst die Säge AUSZUSCHALTEN.

Lange oder breite Werkstücke müssen an der Rückseite bzw. der Seite des Sägeblattes ausreichend abgestützt werden.

Vermeiden Sie ein Rückschlagen (das Werkstück wird gegen Sie zurück geworfen), indem Sie das Sägeblatt scharf, den Längsanschlag parallel zum Sägeblatt und Spreiz- und Rückschlagschutzklinken (sofern montiert), sowie die Schutzvorrichtungen an Ort und Stelle halten.

Werkstück erst freigeben, nachdem es vollständig am Sägeblatt vorbei geschoben wurde.

Keine Längsschnitte ausführen, wenn das Werkstück verdreht oder verzogen ist oder keine gerade Kante hat, die am Anschlag entlang geführt werden kann.

Vermeiden Sie problematische Schnitte und Handpositionen, bei denen Ihre Hand bei einem plötzlichen Abrutschen ins Sägeblatt gelangen könnte.

Kunststoffteile niemals mit Lösungsmitteln reinigen.
Lösungsmittel würden das Material möglicherweise auflösen oder anderweitig beschädigen.
Kunststoffteile dürfen nur mit einem feuchten, weichen Tuch gereinigt werden.
Das Gerät in einem gut belüfteten Bereich benutzen.
Sägemehl häufig entfernen. Entfernen Sie das Sägemehl aus dem

Innern der Säge, um eine mögliche Brandgefahr zu vermeiden.
Sägestaub kann gesundheitsschädlich sein. Immer eine geeignete Staubabsaugung benutzen und eine geprüfte Schutzmaske tragen.

GERÄTE- UND BEDIENELEMENTE (ABB. 1)

1	Längsanschlag
2	Spaltmesser
3	Sägetisch
4	Sägeblattschutz
5	Schiebestock
6	Staubabsaugstutzen
7	Motor
8	Einstellelement der Sägeblattneigung
9	Ein-/Ausschalter mit Nullspannung
10	Seitlicher Sägeblattschutz
11	Schlüssel zum Abnehmen des Sägeblatts
12	45°-Gehrungsführung
13	Winkelmesser für schräge Schnitte
14	Neigungsblocks des Sägeblatts
15	Winkelmesser für die Sägeblattneigung
16	Anzeige der Schnitthöhe

AUSPACKEN

ACHTUNG! Die Verpackung enthält scharfe Gegenstände, deshalb sollten Sie beim Auspacken vorsichtig sein. Zum Hochheben, Zusammenbauen und Transportieren der Maschine ist eventuell eine zweite Person erforderlich. Die Maschine zusammen mit den mitgelieferten Zubehörteilen aus der Verpackung herausnehmen. Den Zustand der Maschine prüfen und kontrollieren, dass alle im Handbuch angegebenen Zubehörteile auch tatsächlich vorhanden sind. Darauf achten, dass alle Zubehörteile komplett sind. Falls ein Teil fehlt, muss die Maschine samt Zubehör in der Originalverpackung an den Händler zurückgeschickt werden.
Die Verpackung nicht wegwerfen, sondern während der Garantiezeit gut aufbewahren und recyceln bzw. auf angemessene Art und Weise entsorgen. Kinder nicht mit den leeren Kunststoffbeuteln spielen lassen, sie könnten ersticken.



Warnhinweis!

Das Gerät muss unter Verwendung der an der Auflage der Maschine vorhandenen Befestigungsbohrungen (siehe Bezug Nr. 18 in Abbildung 1) gut an einer Werkbank befestigt werden. Für die Befestigung geeignete Schrauben oder Bolzen verwenden.

EIN-/AUSSCHALTER MIT NULLSPANNUNG (ABB. 2)

Dieses Gerät hat einen "Nullspannungsschalter". Im Falle eines Stromausfalls oder wenn der Gerätestecker aus der Netzsteckdose gezogen wird ohne das Gerät zuvor auszuschalten, läuft es nicht plötzlich wieder an, sobald die Stromversorgung wieder hergestellt ist oder der Stecker wieder in die Steckdose gesteckt wird. Das Gerät läuft erst an, wenn der EIN-/AUS-Schalter an der Tischkreissäge in die Stellung EIN gedrückt wird.

WARNHINWEIS!

Vor dem EINSCHALTEN der Tischkreissäge den Sägeblattschutz auf korrekte Montage und Funktionstüchtigkeit kontrollieren.

Kontrollieren, dass das Sägeblatt auf 90° eingestellt ist und sich in der untersten Position befindet.

Kontrollieren, dass keine Werkzeuge oder anderes Material auf dem Sägetisch liegen.

Kontrollieren, dass alle Muttern, Schrauben und Befestigungen fest angezogen sind.

BETRIEBSART - DAUERBETRIEB

Dieses Gerät ist für die Betriebsart S1 konzipiert. Das bedeutet, dass es im Dauerbetrieb laufen kann.

ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Im Fall einer Überhitzung des Elektromotors trennt der Überhitzungsschutz automatisch die Stromversorgung. Der Motor kann nach Erreichen der normalen Temperaturbedingungen wieder eingeschalten werden.

STARTEN UND STOPPEN (ABB. 2)

Zum Starten des Gerätes den mit (I) gekennzeichneten Einschalter drücken (Abb. 2) (2.1).

Zum Stoppen des Gerätes den mit (O) gekennzeichneten Ausschalter drücken (Abb. 2) (2.2).

Wenn ein ungewöhnliches Geräusch zu hören ist oder übermäßige Vibration beobachtet wird, das Gerät sofort STOPPEN und die Ursache feststellen und beseitigen. Falls die Ursache nicht festgestellt werden kann, das Gerät NICHT BENUTZEN und das nächstgelegene Kundendienstzentrum kontaktieren.

LÄNGSANSCHLAG MONTIEREN (ABB. 3)

Den Längsanschlag auf den Sägetisch schieben (Abb. 3) (3.1). Die Haltebleche an der Tischinnenseite in die richtige Position bringen (Abb. 3) (3.2) und die Feststellknöpfe an beiden Enden des Längsanschlags festdrehen. Um den Längsanschlag zu verstellen, die Feststellknöpfe lockern, den Längsanschlag in die gewünschte Position verschieben und die Feststellknöpfe wieder festdrehen.

SNITTE MIT SCHRÄG STEHENDEM SÄGEBLATT (ABB. 4)

Die beiden Feststellknöpfe lockern (an der Vorder- und Rückseite) (Abb. 4) (4.1). Das Sägeblatt mithilfe der Kurbel (Abb. 1, Element 8) auf den gewünschten Winkel neigen und die Neigung auf der Skala überprüfen. Die Feststellknöpfe wieder festdrehen.

BEDIENUNG DER TISCHKREISSÄGE

LÄNGSANSCHLAG

Der Längsanschlag dient zur Führung des Werkstücks bei langen Schnitten, gewöhnlich entlang der Maserung. NIE freihändig, ohne montierten und arretierten Längsanschlag, schneiden.

GEHRUNGSSCHNITTE

Wie bei einem Querschnitt vorgehen, jedoch den Längsanschlag zusammen mit der Gehrungsführung benutzen (Abb. 5). Vor dem Schneiden kontrollieren, dass das Werkstück fest in den Führungen sitzt.

SPALTMESSER

Das Spaltmesser verhindert, dass das Sägeblatt beim Schneiden von den Holzstücken zu beiden Seiten des Sägeblatts eingeklemmt wird. Damit wird ein mögliches Einklemmen und Rückschlag verhindert.

QUERSCHNITTE (ABB. 6)

Bei Querschnitten wird gegen die Faserrichtung des Werkstücks gesägt, im 90°-Winkel oder rechtwinklig, sowohl zur Kante als auch zur Stirnseite des Holzes.

KOMBINIERTE SCHRÄG- UND QUERSCHNITTE (ABB. 7)

Kombinierte Schräg- und Querschnitte sind im Grunde Querschnitte, bei denen das Holz in einem vom 90°-Winkel abweichenden Winkel zur Stirnseite des Holzes geschnitten wird. Die Vorgehensweise ist die gleiche wie bei Querschnitten. Das Sägeblatt muss jedoch auf den gewünschten Winkel eingestellt werden. Stellen Sie die Sägeblatthöhe so ein, dass der Sägeblattschutz nicht den Schnitt behindert und dennoch seine Schutzfunktion ausübt.

WARNHINWEIS!

Bei Quer- bzw. Gehrungsschnitten durch das Ende eines schmalen Werkstücks stets den Längsanschlag bzw. die Gehrungsführung benutzen. Solche Schnitte NIE freihändig (ohne Verwendung der mitgelieferten Zubehörteile) machen, denn das Sägeblatt könnte festklemmen und einen Rückschlag verursachen, durch den Ihre Hand oder Ihre Finger mit dem Sägeblatt in Berührung kommen könnten.

Den Längsanschlag vom Säge Tisch nehmen wenn er nicht im Gebrauch ist.

Darauf achten, dass der Sägeblattschutz bei allen Schnitten montiert ist, bei denen ein Werkstück vollständig durchgesägt wird (d.h. das Sägeblatt schneidet durch die gesamte Dicke des Werkstücks).

SCHNEIDVORGANG (ABB. 8)

Bei einem Längsschnitt wird ein Holzstück gegen die Faserrichtung oder längs geschnitten (Abb. 8).

Hierbei wird der Längsanschlag benutzt. Den Längsanschlag auf die gewünschte Schnittbreite einstellen und arretieren. Bevor mit dem Schneiden begonnen wird kontrollieren, dass der Längsanschlag parallel zum Sägeblatt und das Spaltmesser ordnungsgemäß mit dem Sägeblatt ausgerichtet ist.

Bei Längsschnitten durch lange Bretter oder große Paneele das Werkstück stets abstützen. Das Werkstück gegen den Anschlag drücken und mit sanftem, gleichmäßigem Druck durch das Sägeblatt schieben.

Wenn die Schnittbreite mehr als 150mm beträgt, das Werkstück mit der rechten Hand durch die Säge schieben, bis es den Säge Tisch verlässt. Die linke Hand nur als Führungshilfe benutzen, nicht um das Werkstück durch die Säge zu schieben.

SCHRÄGSCHNITTE (ABB. 9)

Bei Schrägschnitten gegen die Faserrichtung mit Werkstückbreiten von 150mm oder weniger nur den Anschlag rechts vom Sägeblatt benutzen.

SÄGEBLATT WECHSELN (ABB. 10 - 11)

WARNHINWEIS! Vor allen Wartungsarbeiten oder Einstellungen den Gerätestecker aus der Netzsteckdose ziehen.

ACHTUNG: Gefahr von Schnittverletzungen. Das Sägeblatt ist sehr scharf und man muss sehr vorsichtig damit umgehen.

Um das Sägeblatt abzunehmen, die beiden Halteschrauben der seitlichen Abdeckung lösen und diese abnehmen (Abb. 10).

Den Halteflansch des Sägeblatts mit dem Zapfenschlüssel festhalten und die Haltemutter des Sägeblatts mit dem mitgelieferten Schlüssel (Abb. 11) losdrehen. Kontrollieren, dass der Aufnahmeflansch und die Flansche sauber sind und das neue Sägeblatt in umgekehrter Vorgehensweise wieder anbringen.

SÄGEBLATT MONTIEREN

Das neue Sägeblatt in umgekehrter Reihenfolge montieren und darauf achten, dass Motorwelle, Sägeblatthalterung, Innen- und Außenflansche sowie die Haltemutter sauber und frei von Sägestaubablagerungen sind. Das neue Sägeblatt montieren (darauf achten, dass die Zähne, von der Gerätevorderseite aus gesehen, nach unten zeigen). Kontrollieren, dass die Flansche sauber und richtig herum montiert sind. Das Sägeblatt mithilfe der Haltemutter arretieren. In regelmäßigen Abständen kontrollieren, dass die Haltemutter des Sägeblatts fest angezogen ist. Sägestaubablagerungen aus dem Innern des Sägeblattschutzes entfernen. Die Abdeckung wieder montieren.

SPALTMESSER EINSTELLEN

Das Spaltmesser (Abb. 12) (12.1) muss normalerweise nicht eingestellt werden, jedoch muss nach dem Sägeblattwechsel kontrolliert werden, dass ein Abstand von 5mm zwischen der äußeren Sägeblattspitze und der Innenseite des Spaltmessers besteht. Falls eine Nachstellung erforderlich ist, die beiden Kreuzkopfschrauben lockern (Abb. 12) (12.2) und das Spaltmesser so positionieren, dass der Freiraum zwischen den Sägeblattzähnen und dem Innenradius des Spaltmessers 5mm beträgt. Das

Spaltmesser mithilfe eines Lineals zwischen Sägeblatt und Spaltmesser mit dem Sägeblatt ausrichten. Nach erfolgreicher Justierung die beiden Kreuzkopfschrauben wieder festdrehen.

STAUBABSAUGUNG

Die Tischsäge ist an der Geräterückseite mit einem Anschluss für eine Staubabsaugung ausgestattet (Abb. 13) (13.1). Ein Staubsauger bzw. der Schlauch einer externen Staubabsaugung lässt sich hier leicht montieren.

WARNHINWEIS!

Für in dieser Anleitung nicht genannte Wartungsarbeiten und vom Kunden auszutauschende Ersatzteile wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Kundendienst, Händler oder Service-Center. Bitte geben Sie stets die korrekte Produktbezeichnung und Modellnummer an, die Sie dem Typenschild entnehmen können.

Bei regelmäßiger Reinigung und Wartung der Tischkreissäge erhalten Sie eine lange und problemlose Nutzungsdauer.

Allen Sägestaub, der sich um Lüftungsöffnungen, Auslässe, Sägeblätter und bewegliche Schutzvorrichtungen herum angesammelt hat, entfernen.

Wenn die Tischkreissäge für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollte sie vor der Lagerung gründlich gereinigt werden. Dies sollte auch die Demontage aller montierten Zubehörteile und des Sägeblatts umfassen. Keine Lösungsmittel verwenden, da diese Kunststoffteile beschädigen können. Nur ein sauberes, mit warmem Seifenwasser angefeuchtetes Tuch benutzen. Metallteile sollten zum Schutz vor Rostbildung mit einem leichten Maschinenöl abgewischt werden.

TECHNISCHE DATEN

Netzanschluss	230 V ~ 50 Hz
Motor	800W S6 15%;500W S1
Leerlaufdrehzahl	n ₀ 2950 min ⁻¹
Sägeblattgröße	200 mm x 16 mm Bohrung
Max. Schnitt	43 mm (90°) - 22 mm (45°)
Sägetischabmessungen	505 mm x 373 mm
Schalldruck	L _{PA} 87,2 dB(A)
Schallleistung	L _{WA} 100,2 dB(A)
Keilstärke	2,2 mm
Durchmesser des Sauganschlusses	30 mm
Gewicht	10.8 Kg

WSTĘP

Dziękujemy Państwu za zakupienie tego produktu, który został poddany naszym złożonym procedurom dotyczącym zagwarantowania jakości. Staraliśmy się jak najbardziej, ażeby dotarł on do Państwa w perfekcyjnym stanie. Aczkolwiek, w ewentualności napotkania jakiegoś problemu, lub gdybyśmy mogli być użyteczni w jakikolwiek sposób, proszę nie wahać się o zwrócenie się do naszego działu Obsługi Klienta. Odnosnie informacji związanych z najbliższym centrum serwisowym, prosimy o korzystanie z numerów telefonicznych, podanych z tyłu niniejszych instrukcji obsługi.

BEZPIECZEŃSTWO PRZED WSZYSTKIM

Przed przystąpieniem do użytkowania tego urządzenia elektrycznego, należy zawsze zastosować następujące podstawowe środki bezpieczeństwa, w celu zredukowania ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i odniesienia ran. Ważne jest dokładne przeczytanie niniejszych instrukcji obsługi, aby zrozumieć zakres zastosowania, ograniczenia i potencjalne ryzyka, związane z tym urządzeniem.

CERTYFIKAT GWARANCJI

Producent daje gwarancję na to urządzenie na okres 2 lat począwszy od daty zakupu. Gwarancja ta nie dotyczy maszyn przeznaczonych do wynajmu. Zobowiązujemy się do wymiany ewentualnych części, które zostałyby uznane jako niedoskonałe w wyniku uszkodzeń lub defektów produkcji. W żadnym wypadku gwarancja nie pokrywa zwrotu kosztów lub płatności za szkody, bezpośrednie lub pośrednie. Poza tym, są wyłączone z gwarancji: akcesoria poddane zużyciu, niewłaściwemu stosowaniu, użytkowi w celach zawodowych oraz koszty poniesione na transport i opakowanie urządzenia, będące zawsze w kompetencji klienta. Ewentualne artykuły, przesłane w celu naprawy z transportem na koszt odbiorcy, nie zostaną zaakceptowane. Ponadto, rozumie się, że jeśli urządzenie zostało w jakikolwiek sposób zmodyfikowane lub użytkowane z akcesoriami nie zatwierdzonymi przez Producenta, gwarancja traci automatycznie ważność. Producent nie będzie ponosić żadnej odpowiedzialności cywilnej za skutki niewłaściwego stosowania urządzenia lub za brak przestrzegania instrukcji dotyczących jego funkcjonowania, wyregulowania oraz utrzymania. Korzystanie z serwisu gwarancyjnego dopuszczalne jest tylko za okazaniem próby zakupu w autoryzowanym serwisie obsługi po-sprzedaży. Zaleca się, aby natychmiast po zakupie, skontrolować, czy produkt jest cały, i uważnie przeczytać instrukcje obsługi przed jego użytkowaniem.

PRAWA

Gwarancja ta nie może być stosowana przeciwko ewentualnym prawom wynikającym ze statutu / z norm krajowych.

USUWANIE WYROBU

Kiedy ten produkt musi zostać wyeliminowany z powodu jego niezdatności do użytkowania lub z innych powodów, nie może on być usunięty tak jak normalne śmieci na wysypisku. W celu ochrony zasobów naturalnych oraz ażeby ograniczyć do minimum możliwości niebezpiecznego wpływu na środowisko, należy zająć się w odpowiedni sposób odzyskiem lub usunięciem tego wyrobu, poprzez dostarczenie go do miejscowego centrum zbioru odpadów lub do innego autoryzowanego ośrodka. W przypadku wątpliwości, należy się skonsultować z lokalną administracją, odpowiedzialną za zbiór i usuwanie śmieci, w celu uzyskania informacji o możliwych alternatywach odnośnie odzysku i/lub eliminacji wyrobu.

ROK PRODUKCJI

Producent umieszcza rok produkcji urządzenia na tabliczce znamionowej w formie kodu 0000/00, gdzie:

0000/00 - 4 pierwsze cyfry oznaczają rok produkcji

0000/00 - 2 ostatnie cyfry oznaczają kolejny tydzień roku w którym produkt został wyprodukowany

Przykład: 2011/10 (roku 2011/10 tydzień)

DANE ELEKTRYCZNE

WAŻNE

Produkt ten wyposażony jest w zamkniętą wtyczkę elektryczną, kompatybilną z narzędziem i z zasilaniem w prąd Waszego Kraju, oraz zgodną z wytycznymi międzynarodowych norm.

To urządzenie musi być podłączone do zasilania o takim samym napięciu, jakie jest wskazane na tabliczce znamionowej. Jeśli wtyczka lub przewód zasilania są uszkodzone, muszą być wymienione przez kompletny zespół, identyczny jak ten oryginalny.

Należy zawsze przestrzegać wytycznych, obowiązujących w Waszym Kraju, dotyczących połączeń do zasilania elektrycznego w sieci. W przypadku wątpliwości, należy zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka.

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ UWAGA Przed przystąpieniem do pracy tego urządzenia, należy dokładnie zapoznać się, zrozumieć i przestrzegać zasad zawartych w niniejszej instrukcji, dostarczonych po to, by zagwarantować bezpieczeństwo tak operatora, jak i pobliskich osób, a także by zapewnić długą i bezpieczną eksploatację urządzenia. Należy nauczyć się, jak obsługiwać narzędzie elektryczne, zaznajomić się z limitami jego użytkowania i potencjalnym ryzykiem, jakie ono powoduje.

Przechowywać niniejsze instrukcje w bezpiecznym miejscu, aby móc korzystać z niej w przyszłości.

Termin "elektronarzędzie" pojawiający się w niniejszej instrukcji obsługi, oznacza narzędzie elektryczne zasilane z sieci elektrycznej (z przewodem elektryczny) lub akumulatorem (bez przewodu zasilającego).

1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy.

- a. **Zadbaj o czyste i dobrze oświetlone stanowisko pracy.**
Nieporządek i źle oświetlone miejsce pracy może być przyczyną wypadku.
- b. **Nie używać narzędzi elektrycznych w strefach, gdzie istnieje niebezpieczeństwo wybuchu lub pożaru,** związane z łatwo palnymi materiałami lub płynami, lakierami, farbami, benzyną, gazami lub pyłami łatwo palnymi o charakterze wybuchowym.
- c. **Uważać na dzieci oraz osoby postronne.**
Dzieci oraz osoby postronne powinny przebywać z dala od strefy roboczej, gdyż chwila nieuwagi może wpłynąć na utratę panowania nad narzędziem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne.

- a. **Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno używać wtyków adapterowych w przypadku elektronarzędzi z uziemieniem ochronnym.**
Stosowanie oryginalnych wtyczek i pasujących gniazd obniża ryzyko porażenia prądem.
- b. **Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami typu rury, grzejniki, kuchenki, lodówki.**
Zmniejsz ryzyko porażenia prądem elektrycznym unikając uziemienia ciała użytkownika.
- c. **Nie wystawiać narzędzia elektrycznego na deszcz, ani też nie używać go w sytuacjach, gdzie mogłoby się zamoczyć lub zawilgocić.**
Przedostawianie się wody do środka elektronarzędzia może być przyczyną porażenia elektrycznego.
- d. **Nie należy używać przewodu elektronarzędzia do przenoszenia, ciągnięcia, wieszania jak również wyciągania wtyczki z gniazda pociągając za przewód.**
Uszkodzony lub zaplątany przewód może być przyczyną porażenia prądem.
- e. **W przypadku pracy elektronarzędziem pod gołym niebem, należy używać przewodu przedłużającego, dostosowanego również do zastosowań zewnętrznych.**
Użycie właściwego przedłużacza (dostosowanego do pracy na zewnątrz) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f. **Jeżeli nie da się uniknąć zastosowania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy użyć wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego.** Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3. Bezpieczeństwo osób.

- a. **Podczas pracy zachowaj czujność, obserwuj uważnie i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj elektronarzędzia gdy jesteś zmęczony, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.**
Chwila nieuwagi użytkownika może doprowadzić do poważnych urazów ciała.
- b. **Podczas wykonywania prac należy zawsze stosować środki ochrony osobistej, takie jak: okulary ochronne, rękawice, maskę, nauszniki, buty zabezpieczające i przeciwślizgowe.**
Nie zakładać wiszącej odzieży lub biżuterii i zebrać długie włosy tak, aby uniknąć ich zaplątania się w części maszyny, będące w ruchu.
- c. **Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu urządzenia. Przed przystąpieniem do pracy (włożeniem wtyczki do gniazda lub podłączeniem do akumulatora) należy upewnić się, że wyłącznik elektronarzędzia jest w pozycji "Wyłączone".**
Trzymanie palca na wyłączniku podczas podłączania lub przenoszenia urządzenia, gdy przycisk jest w pozycji "Włącz" może stać się przyczyną wypadku.

- d. **Przed włączeniem elektronarzędzia zdemontuj narzędzia nastawcze i klucze.**

Pozostawienie klucza lub klina regulującego połączonego z ruchomymi częściami mogą doprowadzić do obrażeń ciała.

- Zadbaj o stabilną pozycję przy pracy i zachowanie równowagi. Nie wychylaj się.**

- e. **Ułatwia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.**
- f. **Noś odpowiednie ubranie. Nie zbliżaj włosów, luźnych ubrań ani rękawic do ruchomych części.**
Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą wkręcić się w poruszające części.
- g. **Jeżeli jest możliwość podłączenia urządzeń odsysających i wychwytyjących pył, należy upewnić się czy są one zamontowane prawidłowo.**
Używanie tego typu urządzeń może zmniejszyć niebezpieczeństwo wynikające z obecności pyłów.

4. Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzia.

- a. **Nie należy przeciążać elektronarzędzia i używać do pracy zgodnie z jego przeznaczeniem.**
Odpowiedni dobране urządzenie zwiększy wydajność i bezpieczeństwo pracy.
- b. **Nie należy pracować z elektronarzędziem które ma uszkodzony włącznik / wyłącznik.**
Nie prawidłowo działający przycisk stanowi zagrożenie i należy go naprawić.
- c. **Przed przystąpieniem do regulacji urządzenia, wymianą osprzętu lub po zaprzestaniu pracy, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda i/lub odłączyć akumulator.**
Zastosowanie się do tych środków ostrożności zmniejszą ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- d. **Wyłączone elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie należy udostępniać narzędzia osobom, które nie znają urządzenia i nie zapoznały się z niniejszymi zasadami bezpieczeństwa.**
Elektronarzędzie w rękach osoby niedoświadczonej stanowi niebezpieczeństwo.
- e. **Konieczne konserwuj elektronarzędzie. Kontroluj czy części ruchome prawidłowo działają i nie są zablokowane.**
Należy sprawdzić czy części nie są popękane lub uszkodzone w taki sposób który mógłby wpłynąć na prawidłowe działanie elektronarzędzia. Wszelkie uszkodzenia należy naprawić przed przystąpieniem do pracy.
Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzia.
- f. **Należy dbać o czystość i naostrzenie elementów tnących.**
Zadbane i naostrzone narzędzia tnące rzadziej ulegają zacięciu i łatwiej się prowadzą podczas użytkowania.
- g. **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia pomocnicze itp. należy używać zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Należy również uwzględnić warunki i rodzaj wykonywanej pracy.**
Używanie elektronarzędzia niezgodnie z przeznaczeniem może być przyczyną wypadku.

5. Serwisowanie.

- a. **Serwis elektronarzędzi należy powierzyć wyłącznie osobą wykwalifikowaną, stosując oryginalne części zamienne.**
Gwarantuje to, dalsze i bezpieczne użytkowanie.

DODATKOWE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z PILARKĄ STOŁOWĄ.

Maszyna z piłą tarczową do cięcia drewna jest przeznaczona jest do cięcia wszelkiego typu drewna, materiałów drewnopochodnych (sklejka, płyty wiórowe, itp.), tworzyw sztucznych. Pozwala wykonać podstawowe operacje cięcia elementów drewnianych: piłowanie wzdłużne, piłowanie poprzeczne, piłowanie skośne.

OSTRZEŻENIE!

Niektóre rodzaje drewna i produktów drewnianych, w szczególności płyta pilśniowa średniej gęstości (ang. MDF, Medium Density Fibreboard), mogą wytwarzać niebezpieczny dla zdrowia pył. Oprócz urządzenia do usuwania pyłu, zaleca się użycie zatwierdzonych masek ochronnych z wymiennymi filtrami.

Należy upewnić się, że elektronarzędzia są odłączone od źródła zasilania jeżeli nie są używane, przed obsługą techniczną, smarowaniem i regulowaniem, a także przed wymianą akcesoriów, takie jak ostrza, końcówki robocze i noże przed obsługą techniczną, smarowaniem i regulowaniem, a także przed wymianą akcesoriów, takich jak ostrza, końcówki robocze i noże.

Nie wolno używać ostrzy ze stali szybko tnącej.

Nie zatrzymywać ostrza przy użyciu nadmiernej siły lub nacisku bocznego.

Nie zakładać tarczy szlifierskich ani tnących. Ostrze należy zawsze dobierać do rodzaju wykonywanej pracy. Nie używać ostrzy, które są powyżnane lub nie posiadają wszystkich zębów. Jest to niezwykle niebezpieczne i może doprowadzić do poważnych obrażeń operatora, osób znajdujących się w pobliżu oraz do uszkodzenia urządzenia. Używać wyłącznie ostrzy zalecanych przez dostawcę oraz takich, które są w dobrym stanie.

Używać wyłącznie ostrzy, których rozmiar jest odpowiedni do narzędzia. Prędkość obrotowa ostrza zawsze powinna być WYŻSZA niż prędkość obrotowa elektronarzędzia.

Upewnić się, czy strzałka wskazująca kierunek obrotu ostrza jest zgodna z kierunkiem obrotu silnika. Patrząc od góry piły, uzębienie ostrza powinno być zawsze skierowane w dół.

Nie blokować osłony ostrza w górnej pozycji. Upewnić się, czy ruchome osłony nie zakleszczają się podczas pracy. Nie używać narzędzia bez założonych sprawnych osłon. Należy odłączyć urządzenie od prądu i sprawdzić, czy działa prawidłowo. Nie używać ostrzy, które są grubsze niż klin rozdzielający, lub w których rozwarcie zębów jest mniejsze niż grubość klina rozdzielającego. (Patrz Ilustracja „A”)

Odległość pomiędzy klinem rozdzielającym a wieńcem zębatym ostrza piły nie jest większa niż 5 mm. (Patrz Ilustracja „B”)

Zawsze sprawdzić, czy wieńiec zębaty ostrza piły nie wystaje więcej niż 5 mm poza niższą krawędź klina rozdzielającego. (Patrz Ilustracja „C”)

Trzpień oraz pierścienie zabezpieczające ostrza muszą być czyste. Podczas wymiany ostrza, należy się upewnić,

czy wklęsła powierzchnia kołnierza ostrza dobrze pasuje względem powierzchni ostrza. Śrubę zabezpieczającą ostrze należy mocno dokręcić za pomocą dołączonych kluczy. Należy uważać, żeby nie dokręcić za mocno. Używać wyłącznie ostrzy zalecanych przez producenta. Nie uruchamiać narzędzia, gdy ostrze styka się z przedmiotem.

Sprawdzić, czy w przedmiocie nie znajdują się żadne wystające gwoździe, łby śrub lub cokolwiek innego, co mogłyby uszkodzić ostrze.

Nie wolno w żaden sposób modyfikować narzędzia ani akcesoriów.

Nie używać nadmiernej siły podczas pracy z urządzeniem. Zastosowanie umiarkowanej siły zmniejszy zużycie narzędzia, a zwiększy jego wydajność i żywotność.

Podczas korzystania z piły tarczowej należy zakładać zatwierdzone ochroniacze na uszy.

Nie ciąć drewna na większą głębokość niż 43 mm, metalu, kamienia, kauczuku, plastiku, kości itd.

Nie zakładać żadnych innych narzędzi ani połączenia ostrzy.

Nie wolno w żaden sposób modyfikować urządzenia ani osłon i przełączników.

Nie wolno uruchamiać maszyny, gdy osłony nie zostały założone.

Podczas pracy, w tym podczas cięcia piłą na wylot, zawsze stosować osłonę ostrza, klina rozdzielającego i zapadki zapobiegające odrzutowi. Operacje cięcia piłą na wylot to takie, w których ostrze przecina cały przedmiot podczas cięcia wzdłużnego lub poprzecznego.

Zawsze pewnie trzymać przedmiot względem elementu wspornego lub prowadnicy.

Zawsze używać popychacza do cięcia wzdłużnego wąskich przedmiotów. Przeczytać w instrukcji obsługi o zastosowaniach związanych z cięciem wzdłużnym.

Zawsze używać prowadnicy lub elementu wspornego do ustawienia i prowadzenia przedmiotu.

Żadna część ciała nie może się znajdować na ścieżce ostrza piły. Trzymać ręce z dala od linii ostrza piły.

Nigdy nie sięgać ręką za nóż lub ponad nożem. Jeśli opoły drewna zaklinują urządzenie, należy je wyłączyć i odłączyć od prądu, a następnie usunąć opoły. Wstawiać przedmiot pod ostrze piły tylko w kierunku przeciwnym do kierunku obrotów.

Nigdy nie używać prowadnicy piły jako zderzaka obrzynarki podczas cięcia poprzecznego. NIGDY nie próbować wyciągnąć niesprawnego ostrza piły przy włączonej maszynie.

Odpowiednio podeprzeć tył i boki stołu w przypadku długich lub szerokich przedmiotów.

Odrzutu w stronę operatora można uniknąć regularnie ostrząc ostrze, trzymając prowadnicę piły równolegle do ostrza piły, stosując rozpórkę, zapadki zapobiegające odrzutowi i osłonę. Nie przerywać operacji cięcia, dopóki ostrze piły nie przetnie przedmiotu do końca.

Nie ciąć wzdłużnie przedmiotu, który jest powyginany lub nie posiada prostej krawędzi i nie można go poprowadzić przez prowadnicę.

Unikać niewygodnych operacji i pozycji rąk w przypadku, gdy nagle poślizgnięcie może spowodować, że ręka zetknie się z ostrzem.

Nie czyścić części plastikowych rozpuszczalnikiem. Rozpuszczalnik może rozpuścić lub w inny sposób uszkodzić materiał. Części plastikowe należy czyścić tylko za pomocą miękkiej wilgotnej ściereczki.

Należy dobrze wentylować miejsce pracy. Regularnie usuwać pył z pomieszczenia. Usuwać pył ze środka piły, aby uniknąć potencjalnego niebezpieczeństwa pożaru.

Pył może być szkodliwy dla zdrowia. Zawsze należy korzystać z odpowiedniego systemu odpylania i zakładać zatwierdzoną maskę ochronną.

ELEMENTY I PRZEŁĄCZNIKI (FOT.1)

1	Prowadnica
2	Klin rozdzielający
3	Stół
4	Oslona ostrza
5	Popychacz
6	Otwór do usuwania pyłu
7	Silnik elektryczny
8	Regulacja nachylenia ostrza
9	Automatyczny włącznik/wyłącznik prądu
10	Boczna osłona ostrza
11	Klucze do demontażu ostrza
12	Prowadnica do cięcia pod kątem 45°
13	Pokrętło do cięcia skośnego
14	Blokada nachylenia ostrza
15	Pokrętło do nachylenia ostrza
16	Wskaźnik wysokości cięcia

ROZPAKOWANIE

UWAGA! Opakowanie zawiera ostre przedmioty. Ostrożnie rozpakowywać. Podniesienie, montaż i przesunięcie tego urządzenia może wymagać dwóch osób. Urządzenie oraz dołączone akcesoria należy wyjąć z opakowania. Dokładnie sprawdzić, czy urządzenie jest w dobrym stanie, i czy są wszystkie akcesoria wymienione w instrukcji. Sprawdzić także, czy wszystkie akcesoria są kompletne. Jeśli brakuje jakichkolwiek części, należy zwrócić zapakowane urządzenie i akcesoria do oryginalnego opakowania i zwrócić sprzedawcy. Nie wyrzucać opakowania przez cały okres obowiązywania gwarancji, następnie poddać recyklingowi lub zutylizować



Ostrzeżenie!

Urządzenie należy stabilnie przymocować do stanowiska pracy, używając otworów znajdujących się w dolnej części tejże maszyny (patrz odnośnik nr. 18, rysunek 1). Do zamocowania należy użyć odpowiednie śruby lub wkręty.

w odpowiedni sposób. Nie pozwalać dzieciom bawić się pustymi plastikowymi opakowaniami, gdyż istnieje ryzyko uduszenia się.

AUTOMATYCZNY WYŁĄCZNIK PRĄDU (FOT.2)

Urządzenie zostało wyposażone w automatyczny wyłącznik prądu na wypadek awarii prądu lub wyjęcia wtyczki z gniazda zasilającego przed wyłączeniem urządzenia. Urządzenie nie uruchomi się ponownie samo, gdy prąd zostanie przywrócony lub wtyczka ponownie podłączona do gniazda zasilającego, dopóki urządzenie nie zostanie włączone za pomocą włącznika.

OSTRZEŻENIE!

Przed włączeniem piły tarczowej, należy prawidłowo zamocować osłonę ostrza i sprawdzić, czy działa prawidłowo. Sprawdzić, czy ostrze jest ustawione na 90° i znajduje się w najniższej pozycji. Usunąć wszelkie inne narzędzia i materiały ze stołu. Wszystkie nakrętki i śruby oraz inne elementy mocujące muszą być dobrze dokręcone.

TRYB DZIAŁANIA - CIĄGŁY

Niniejsze urządzenie zaprojektowano do działania w trybie S1, tj. w trybie ciągłym.

WYŁĄCZNIK TERMICZNY

W przypadku przegrzania silnika elektrycznego, wyłącznik termiczny automatycznie odłączy zasilanie.

Silnik można uruchomić ponownie po przywróceniu normalnej temperatury.

URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE (FOT.2)

Aby uruchomić urządzenie, nacisnąć przycisk włącznika oznaczony (I) (Fot.2) (2.1).

Aby wyłączyć urządzenie, nacisnąć przycisk wyłącznika oznaczony (O) (Fot.2) (2.2).

W razie stwierdzenia nadmiernego hałasu lub wibracji, natychmiast WYŁĄCZYĆ urządzenie, a następnie odnaleźć przyczynę i ją usunąć. Jeśli się to nie udało, NIE używać urządzenia i skontaktować się z najbliższym ośrodkiem serwisowym.

MONTAŻ PROWADNICY (FOT.3)

Ustawić prowadnicę w odpowiednim położeniu (Fot.3) (3.1). Umieścić płytę mocującą po wewnętrznej stronie stołu (Fot.3) (3.2) i przymocować pokrętła zabezpieczające po obu stronach prowadnicy. Aby zmienić położenie prowadnicy, poluzować pokrętła zabezpieczające i przesunąć prowadnicę w odpowiednie miejsce, a następnie ponownie dobrze zamocować pokrętła.

CIĘCIE OSTRZEM POD KĄTEM (FOT.4)

Poluzować dwa pokrętła zabezpieczające (przednie i tylne) (Fot.4)(4.1). Przechylić ostrze za pomocą uchwytu (Fot. 1, element 8), sprawdzając regulację na skali (Fot.4) (4.2). Następnie ponownie docisnąć pokrętła zabezpieczające.

UŻYCIE PIŁY TARCZOWEJ

PROWADNICA

Prowadnica służy do prowadzenia długiego przedmiotu podczas cięcia, zazwyczaj cięcie wzdłużne nie jest wykonywane ręcznie, tj. bez umieszczonej i dobrze zamocowanej prowadnicy.

CIĘCIE UKOSOWE

Stosować się do tych samych instrukcji, co w przypadku cięcia poprzecznego, ale zastosować element wsporny w połączeniu z prowadnicą (Fot.5). Przed operacją cięcia należy sprawdzić, czy przedmiot trzyma się mocno w prowadnicy.

KLIN ROZDZIELAJĄCY

Dzięki klinowi rozdzielającemu, przecięte drewno nie zbliża się do ostrza. Chroni to przed zakleszczeniem i odrzutem.

CIĘCIE POPRZECZNE (FOT.6)

Cięcie poprzeczne to cięcie drewna pod kątem 90° lub prostopadle w poprzek włókien zarówno krawędzi jak i płaskiej strony drewna.

CIĘCIE POPRZECZNE SKOŚNE (FOT.7)

Cięcie poprzeczne skośne to taka sama operacja jak cięcie poprzeczne, z tą różnicą, że drewno jest cięte pod kątem innym niż 90°. Obowiązują te same instrukcje, co w przypadku cięcia poprzecznego, ale należy wyregulować ostrze do właściwego kąta. Wyregulować wysokość ostrza, aby osłona ostrza nadal stanowiła ochronę, ale jednocześnie nie przeszkadzała podczas cięcia.

OSTRZEŻENIE!

Podczas cięcia poprzecznego lub cięcia ukosowego wszerek wąskiego przedmiotu zawsze korzystać z prowadnicy lub elementu wspornego. **NIGDY** nie wykonywać takiej operacji cięcia ręcznie (bez użycia dołączonych akcesoriów), ponieważ ostrze może się zakleszczyć i spowodować odrzut, a także ręka lub palec może zetknąć się z ostrzem. Nieużywaną prowadnicę należy zdemonstować. Osłona ostrza musi być zamocowana podczas wszystkich operacji cięcia piłą (ostrze przechodzi przez cały przedmiot).

OPERACJE CIĘCIA (FOT.8)

Jest to cięcie drewna w poprzek włókien lub wzdłużne (Fot.8).

Służy do tego prowadnica, którą ustawia się na odpowiednią szerokość cięcia i przytwierdza. Przed rozpoczęciem cięcia wzdłużnego prowadnica musi zostać ustawiona równolegle do ostrza piły, a klin rozdzielający ustawiony równo względem ostrza piły. Do cięcia wzdłużnego długich desek i dużych płyt zawsze używać elementu podtrzymującego. Trzymać przedmiot w prowadnicy i pewnie oraz płynnie dociskać go do ostrza.

Jeśli szerokość cięcia wzdłużnego jest większa niż 150 mm (6") podtrzymać prawą ręką przedmiot, aż cały znajdzie się na stole. Używać lewej ręki tylko do prowadzenia, a nie do dociskania przedmiotu.

CIĘCIE NOŻEM KĄTOWYM (FOT.9)

Podczas cięcia nożem kątowym o szerokości 150 mm (6") lub mniejszej, zastosować prowadnicę tylko po prawej stronie ostrza.

WYMIANA OSTRZA (FOT.10 I 11) OSTRZEŻENIE!

Przed konserwacją lub regulacją urządzenie należy odłączyć od prądu. **UWAGA!** Ostrze jest niezwykle ostre i należy bardzo uważać podczas pracy. Aby wyjąć ostrze, należy odkręcić dwie śruby zabezpieczające i zdjąć pokrywę boczną (Fot.10).

Kluczem do nakrętek okrągłych z wcięciami chwycić kołnierz zabezpieczający ostrze i zdjąć nakrętkę zabezpieczającą ostrze (Fot.11). Należy wyczyścić trzpień i kołnierze oraz ponownie zamocować ostrze w odwrotnej kolejności do procedury demontażu.

MONTAŻ OSTRZA

Wał silnika, trzpień do mocowania ostrza, wewnętrzny i zewnętrzny kołnierz oraz nakrętka zabezpieczająca muszą być czyste i bez pozostałości pyłu. Zamocować nowe ostrze w odwrotnej kolejności do procedury jego demontażu (patrzac od góry piły, użębienie ostrza powinno być zawsze skierowane w dół). Kołnierze muszą być czyste i zamocowane w odpowiednim kierunku. Przytwierdzić ostrze za pomocą nakrętki zabezpieczającej ostrze. Należy regularnie sprawdzać, czy nakrętka zabezpieczająca ostrze jest dobrze dokręcona. Usuwać pył ze środka osłony ostrza. Ponownie założyć osłonę ostrza.

REGULACJA KLINA ROZDZIELAJĄCEGO

Klin rozdzielający (Fot. 12) (12.1) normalnie nie wymaga regulacji, ale po wymianie ostrza należy sprawdzić, czy odległość pomiędzy zewnętrzną końcówką ostrza a wewnętrzną częścią klina rozdzielającego wynosi 5 mm. W razie potrzeby poluzować obie śruby z łbem z gniazdkiem krzyżowym (Fot. 12) (12.2) i wyregulować pozycję klina rozdzielającego, aby odstęp między użębieniem ostrza piły a promieniem wewnętrznym klina rozdzielającego wynosił 5 mm. Ustawić klin rozdzielający równo względem ostrza piły. Po uzyskaniu odpowiedniej pozycji, dobrze przykręcić dwie śruby z łbem z gniazdkiem krzyżowym.

USUWANIE PYŁU

Piła tarczowa została wyposażona w otwór wylotowy do usuwania pyłu, umieszczony w tylnej części piły (Fot. 13) (13.1). Aby z niego skorzystać, wystarczy przymocować do wylotu wąż odkurzacza lub odpylacza.

OSTRZEŻENIE!

W kwestiach związanych z konserwacją, których nie opisuje niniejsza instrukcja, oraz w kwestiach związanych z częściami wymiennymi proszę kontaktować się z najbliższym ośrodkiem serwisowym, sklepem lub centrum obsługi klientów. Zawsze należy prawidłowo opisać problem i podać znajdujący się na etykiecie produktu numer modelu. Regularne czyszczenie i konserwacja piły tarczowej zwiększy jej żywotność i niezawodność.

Usuwać pył nagromadzony w okolicy otworów wentylacyjnych, otworów wylotowych, ostrzy i ruchomych osłon. Zaleca się dokładnie wyczyścić piłę tarczową przed długotrwałym składowaniem. Dotyczy to także zdjęć wszystkich zamocowanych akcesoriów i ostrza piły. Nie używać rozpuszczalników, gdyż mogą one uszkodzić plastikowe części. Używać wyłącznie czystej szmatki zwilżonej w ciepłej wodzie z mydłem. Wszystkie metalowe części przetrzeć lekkim olejem maszynowym, aby je zabezpieczyć przed rdzewieniem.

DANE TECHNICZNE

Silnik	230 V ~ 50 Hz
Moc znamionowa	800W S6 15%;500W S1
Prędkość bez obciążenia	n_0 2950 min ⁻¹
Wymiary ostrza	200 mm x 16 mm średnica otworu
Maksymalna głębokość cięcia	43 mm (90°) 22 mm (45°)
Wymiary stołu	505 mm x 373 mm
Ciśnienie akustyczne	Lp 87,2dB(A)
Moc dźwięku	Lw 100,2 dB(A)
Grubość klina rozdzielającego	2,2 mm
Średnica otworu do usuwania pyłu	30 mm
Masa	10.8 kg

Poziom natężenia dźwięku na stanowisku pracy może przekraczać 85 dB(A) więc konieczne jest używanie zabezpieczenia słuchu.

Deklarowana wartość wibracji została zmierzona zgodnie z określonymi normami EN 60745 i może być użyta do porównania z innymi elektronarzędziami. Może być również wykorzystywana we wstępnej ocenie narażenia.

UWAGA. Wartość poziomu drgań może odbiegać od deklarowanej wartości w zależności od sposobu eksploatacji urządzenia. Jeżeli elektronarzędzie użyte zostanie do innych zastosowań lub z innymi narzędziami roboczymi oraz jeśli nie było odpowiednio konserwowane, poziom drgań może się różnić od podanego. Aby dokładnie określić poziom drgań, trzeba mieć również na uwadze okresy gdy elektronarzędzie jest wyłączone, lub gdy jest włączone ale nie jest używane przy pracy. W tym przypadku łączna (obliczona w pełnym wymiarze czasu pracy) ekspozycja drgań może okazać się niższa.

ÚVOD

Vážení zákazníci, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho výrobku, ktorý bol podrobený našim komplexným procedúram na zabezpečenie kvality. Vynaložili sme maximálnu snahu nato, aby sa výrobok dostal k Vám v perfektnom stave. Napriek tomu, v ojedinelých prípadoch, keď sa stretnete s problémom alebo ak Vám môžeme poskytnúť služby iným spôsobom, neváhajte a obráťte sa na naše oddelenie Služieb zákazníkom. Podrobné informácie o najbližšom stredisku nájdete na číslach, uvedených na konci tejto príručky.

BEZPEČNOSŤ PREDOVŠETKÝM

Skôr ako začnete používať tento elektrický prístroj, najskôr si vždy osvojte nasledovné zásadné bezpečnostné opatrenia, aby ste znížili riziko požiaru, elektrických otrasov a ublíženia na zdraví. Je veľmi dôležité, aby ste si prečítali príručku na použitie a pochopili aplikáciu, hraničné limity a potencionálne riziká, spojené s používaním tohto prístroja.

ZÁRUČNÝ LIST

Výrobca poskytuje záruku na strojné zariadenie v trvaní 2 rokov, ktorá plynie od dňa zakúpenia výrobku. Táto záruka sa nevzťahuje na strojné zariadenie určené na prenájom. Zaväzujeme sa vymeniť prípadné časti, ktoré sa prejavujú ako nekvalitné z dôvodu väd alebo výrobných závad. Záruka v žiadnom prípade nezahŕňa vrátenie peňazí alebo uhradenia priamych či nepriamych škôd. Záruka sa nevzťahuje na: spotrebné doplnky a príslušenstvo, nevhodné použitie, používanie na profesionálne účely a náklady, vynaložené na prepravu a balenie prístrojového zariadenia, ktoré sú vždy na ťarchu zákazníka. Prípadné výrobky zaslané na opravu na účet príjemcu, nebudú prijaté. Okrem toho, ak bude strojné zariadenie akýmkoľvek spôsobom modifikované alebo používané s doplnkami, ktoré nie sú schválené výrobcom, záruka automaticky stratí platnosť. Výrobca nenesie žiadnu občiansko-právnu zodpovednosť za nevhodné používanie strojného zariadenia alebo za nedodržania pokynov, týkajúcich sa fungovania, nastavení a údržby. Záručný servis sa pripúšťa len vtedy, ak sa s požiadavkou obrátite na autorizovaný záručný servis a pripojíte doklad o zaplatení. Doporučujeme Vám, aby ste si ihneď po zakúpení skontrolovali, či je výrobok celý a pred jeho použitím si pozorne prečítajte návod na použitie.

PRÁVNE NÁROKY

Táto záruka nie je na úkor prípadných zákonných nárokov.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU:

Keď je treba tento výrobok odstrániť, pretože už nie je viac použiteľný alebo z iných dôvodov, nemôže sa s ním zaobchádzať ako s normálnymi každodennými odpadkami. Postarajte sa o správnu recykláciu alebo likvidáciu tohto výrobku a to tak, že výrobok odovzdáte do miestneho zberného odpadového strediska alebo do iného autorizovaného centra. Prispejete tak k ochrane prírodných zdrojov a znížite na minimum nebezpečný dopad na životné prostredie. V prípade pochybností sa poraďte na miestnom územno-správnom orgáne, zodpovednom za zber a likvidáciu odpadov, ktorý Vám poskytne informácie o možných alternatívach recyklácie a/alebo likvidácie odpadu.

INFORMÁCIE O ELEKTRICKOM ZARIADENÍ

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE !

Toto prístrojové zariadenie je vybavené zapečatenou elektrickou zástrčkovou vidlicou, kompatibilnou s prístrojom a s prívodom elektrického prúdu vo Vašom štáte a zároveň spĺňa požiadavky medzinárodných noriem.

Toto prístrojové zariadenie sa musí zapájať na rovnaké napájacie napätie ako je uvedený na štítku stroja.

Ak sú zástrčková vidlica alebo napájací kábel poškodené, celý blok sa musí kompletne vymeniť a nahradiť originálnym blokom, ako bol pôvodný.

Dodržiujte nariadenia Vášho štátu, ktoré sa týkajú napájania na prívody zo zdroja elektrickej energie.

V prípade pochybností sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Predtým, ako pristúpite k zapnutiu tohto prístrojového zariadenia je veľmi dôležité, aby ste si pozorne preštudovali, dobre pochopili a dodržiavali uvedené pokyny, ktoré slúžia na zaručenie bezpečnosti jednak pre operátora a okolostojacich osôb, ako aj na zaručenie dlhej a bezpečnej životnosti samotného prístroja.

Naučte sa ako správne používať tento elektrický prístroj, oboznámte sa s jeho pracovnými obmedzeniami a

potencionálnymi rizikami, ktoré môžu vzniknúť pri práci s ním. Uchovávajte tieto pokyny na bezpečnom mieste, aby ste si ich mohli hocikedy prečítať.

Zabráňte náhodilému zapnutiu prístroja – Odpojte elektrické prístroje zo siete

Skôr ako prístroj uvediete do chodu, vždy najprv skontrolujte, či sú z elektrického prístroja vybraté kľúčiky a nastavovacie kľúče. Skôr ako elektrický prístroj zapojíte na elektrické napájanie zo siete, prekontrolujte, či je prepínač vo VYPNUTEJ polohe.

Prekontrolujte, či sú elektrické prístroje odpojené z elektrického napájania zo siete, keď sa s nimi nepracuje, pred údržbou, mazaním alebo nastavovaním a keď sa vymieňa príslušenstvo, ako napríklad čepele, vrtáky, nadstavce a frézy.

Skontrolujte poškodené časti

Pred ďalším používaním elektrického prístroja sa prístroj musí pozorne skontrolovať a overiť, či funguje správne a v súlade s jeho špecifikovaným použitím.

Skontrolujte správne zarovnanie pohyblivých častí a prekontrolujte či nie sú zaseknuté; skontrolujte či jednotlivé komponenty nie sú prasknuté alebo zlomené a či je elektrický prístroj správne namontovaný.

Skontrolujte všetok ostatný stav, ktorý by mohol negatívne ovplyvniť funkčnosť elektrického prístroja.

Poškodená ochrana alebo akákoľvek iná závadná časť elektrického prístroja sa musí dať opraviť alebo vymeniť do autorizovaného údržbárskeho strediska, pokiaľ sa na ne nevzťahujú odlišné pokyny, ako sú uvedené v tejto príručke.

Ak ktorýkoľvek prepínač nefunguje správne, musí sa dať vymeniť do autorizovaného údržbárskeho strediska.

Nepoužívajte elektrický prístroj, ak prepínač ZAPNUTIA / VYPNUTIA nezapína a nevypína elektrický prístroj.

Prach, ktorý vzniká v priebehu opracovávaní materiálov, je zdraviu škodlivý.

Doporučujeme, aby ste nosili vhodnú ochrannú protiprachovú masku.

Pri práci vždy používajte osobné ochranné prostriedky: ochranné pracovné okuliare, rukavice, masku, ochranné prostriedky na uši, bezpečnostnú a protišmykovú obuv.

Nenoste príliš voľný odev alebo šperky a dlhé vlasy si upravte tak, aby sa nemohli zapliesť do pohybujúcich sa mechanizmov. Pri práci vždy stojte na pevnej podložke.

Opracovávaný kus vždy pevne zaistíte svorkou alebo do zveráku.

Pracovnú zónu udržiavajte vždy čistú a upratanú.

Primanipulácii elektrickým prístrojom používajte vždy obidve ruky. V žiadnom prípade elektrický prístroj alebo jeho príslušenstvo neodborne neotvárajte alebo nemodifikujte.

Elektrické prístroje nevystavujte dažďu a nepoužívajte ich v takých situáciách, kedy by sa mohli zamočiť alebo nasiaknúť vlhkosťou.

Pracovná plocha musí byť vždy dobre osvetlená.

Elektrické prístroje nepoužívajte na takých miestach, kde existuje nebezpečenstvo explózie alebo požiaru, pochádzajúce z horľavých materiálov, zápalných kvapalín, lakov, náterov, benzínu a pod. a zo vznetlivých plynov a prachov výbušného charakteru.

Dávajte pozor na deti a domáce zvieratá

Deti a domáce zvieratá sa nesmú nachádzať v pracovnej zóne. Všetky elektrické prístroje sa musia uchovávať mimo dosahu detí. Keď s elektrickými prístrojmi nepracujete, radšej ich odložte do skrine alebo suchej miestnosti, ktoré sa dajú uzamknúť.

Elektrický prístroj používajte správne

Vyberte si vhodný typ prístroja pre daný druh práce.

Nepoužívajte prístroj na taký typ práce, pre ktorú nie je určený. Zbytočne nenamáhajte malý, resp. menej výkonný prístroj na vykonávanie ťažkej práce, ktorá si vyžaduje veľký, resp. vysokovýkonný prístroj. Nepoužívajte prístroje na také účely, pre ktoré nie sú určené.

Elektrický prístroj nenamáhajte

Elektrický prístroj bude lepšie a bezpečnejšie fungovať a bude vykonávať lepšie služby, ak sa bude používať s takou rýchlosťou, na akú bol vyrobený.

Vždy vykonajte správnu údržbu elektrických prístrojov

Prístroje na rezanie udržiavajte nabrúsené a čisté, aby sa s nimi dosiahli lepšie a bezpečnejšie výkony.

Dodržujte pokyny pre mazanie a výmenu príslušenstva.

Rukoväte udržiavajte suché, čisté a bez známok po oleji a mazadle.

Prekontrolujte, či ventilačné štrbiny a otvory sú vždy čisté a bez usadeného prachu. Ucpané ventilačné štrbiny môžu spôsobiť prehriatie a poškodenie motora.

Ak sa má tento prístroj používať pri prácach v určitej výške, musí sa nutne použiť lešenie so zábradlím a podlahou alebo vežová pracovná plošina, aby sa zabezpečila jeho vhodná stabilita.

OCHRANA PRED ELEKTRICKÝMI OTRASMI

Vyhňte sa dotyku tela s uzemnenými povrchmi alebo pod napätím (napríklad potrubia, radiátory, umývačky riadu a chladničky).

Napájacie káble

Pri odpájaní napájacieho káblu zo sieťovej zásuvky, kábel nevyšklbňte a neťahajte.

Nikdy neprenášajte elektrický prístroj držaním len za samotný napájací kábel. Napájací kábel sa musí uchovávať mimo dosahu tepelných zdrojov, oleja, riedidiel a ostrých hrán.

Periodicky kontrolujte napájací kábel elektrického prístroja. Ak je poškodený, dajte ho vymeniť do autorizovaného údržbárskeho strediska.

Periodicky kontrolujte predlžovacie káble a ak sú poškodené, vymeňte ich.

NEPOUŽÍVAJTE dvojžilové predlžovacie káble alebo cievky pre elektrické prístroje, ktoré prechádzajú po zemi. Vždy používajte trojžilové predlžovacie káble alebo cievky s uzemneným zemniacim vodičom.

Prípadný predlžovací kábel vždy kompletne stočte.

Pre predlžovacie káble do dĺžky 15 metrov používajte vodiče s pričným prierezom 1,5 mm².

Pre predlžovacie káble dlhšie ako 15 metrov a kratšie ako 40 metrov, používajte vodiče s pričným prierezom 2,5 mm².

Predlžovacie káble chráňte pred ostrými predmetmi, nadmerným teplom a nevystavujte ich vlhku a vode.

Tento elektrický prístroj spĺňa štátne a medzinárodné normy a bezpečnostné požiadavky. Opravy musí vykonávať výlučne kvalifikovaný personál a musia sa používať jedine originálne náhradné diely. Nedodržanie týchto predpisov môže zapríčiniť vážny pracovný úraz užívateľa.

Predlžovacie prívody

Nepoužívajte predlžovacie prívody určené na pripojovanie predmetov alebo náradia, ktoré majú dvojité uzemenie. Používajte predlžovacie prívody s vhodným priečnym prierezom káblovej inštalácie. Použitie káblovej inštalácie s príliš malým priečnym prierezom môže spôsobiť prestávku v napájaní (chýba prúd), a týmto spôsobom chybnú prácu náradia. Nižšie uvedená tabuľka ukazuje maximálnu vzdialenosť od napájacej zásuvky do zástrčky.

Vzdialenosť Priečny prierez káblovej inštalácie

Do 15 m 1.5 mm²

15 – 40 m 2.5 mm²

PRISPÔBOVANIE DELIACEHO KILNA

Vložte deliaci klin do pracovného stola takým spôsobom, aby časť so závitom bola nad povrchom stola. Vložte dve poistujúce skrutky. Prispôbte klin k ostrí, nechajúc medzi ostrím a klinom medzeru nie väčšiu ako 5 mm.

ZAPÍNANIE A VYPÍNANIE NÁRADIA

Pripojte zástrčku na napájaciu zásuvku s vhodným napätím a kmitočtom (230 – 240 V ~ 50 Hz).

Pre zapínanie náradia stlačte zelené tlačidlo označené „I“.

Pre vypínanie náradia stlačte červené tlačidlo označené „0“.

Vypínač, ktorým je vybavená táto rezačka keramických obkladačiek je „bezvoltové“ zariadenie. To znamená, že v prípade prestávky v napájaní (napr. chvíľkový nedostatok prívodu prúdu) pri práci motora, náradie bude automaticky vypnuté a samostatne sa opakovane nezapne.

NAPŤOVANIE VODNEJ MISY

Aby vybrať misu vysuňte ju navonok, kým sa nestretne s krytom ostria. Dvíhajte bok misy až budete môcť ju úplne vybrať z náradia. Naplňte ¾ misy vodou. K vode nepridávajte žiadne chemikálie ani detergenty. Opakovane zamontujte misu – vykonávajte tie isté činnosti v opačnom poradí.

REZANIE

Nastavte požadovanú šírku od vodiacej lišty do ostria pomocou stupnice, ktorá je na stole. Pre reguláciu uvoľnite dva zabezpečujúce vypínače (Obr. 4) (po jednom na každej strane).

Dôležité!

Pre určenie presnejšej šírky odporúča sa použiť dve stupnice. Silno priložte obkladačku pozdĺž vodiacej lišty a rovnomerne preveďte ostrím. Nepoužívajte príliš veľký tlak a nevedzte materiál príliš rýchlo.



Pozor!

Náradí musí byť **pevné upevnené** k pracovnému **stolu** s využitím **upevňovacích otvorů na základové desce náradí** (viz ref. č. 18 na obr. 1). K tomuto upevnení použijte vhodné šrouby nebo svorníky.

Le-ta naj deluje neprisiljeno, kar bo zmanjšalo tudi obrabo stroja

REZ SO STOLOM V UHLOVEJ POLOHE

Uvoľnite dva vypínače zaistujúce stôl (predné a zadné). Pomocou stupnice umiestnenej sa stole, nakloňte stôl pre získanie vhodného uhla.

Priskrutkujte vypínače zaistujúce stôl a vykonajte rez takým spôsobom ako je to vyššie uvedené.

VÝMENA KOTÚČA

VÝSTRAHA!

Vždy pred údržbou a reguláciou náradia odpojte rezačku od napájacieho zdroja.

Pre výmenu ostria zložte bočný kryt odskrutkovujúc dve poistujúce skrutky.

Presvedčte sa, či kryt a príruby sú čisté. Vymieňte kotúč opakujúc tie isté činnosti v opačnom poradí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie	230 V ~ 50 Hz
Výkon motora	800W S6 15%;500W S1
Rýchlosť otáčania	2950 giri/min
Veľkosť diamantového ostria	200 mm x 16mm
Max. povolená hĺbka rezu	43 mm (90°) - 22 mm (45°)
Veľkosť stolu	505 mm x 373 mm
Hladina akustického tlaku	Lp 87,2 dB(A)
Hladina akustického výkonu	Lw 100,2 dB(A)
Váha	10.8 Kg

IEVADS.

Paldies jums par to, ka nopirkāt šo ražojumu, kurš izturēja visas pilnīgas mūsu veiktas kvalitātes apstiprināšanas procedūras. Ļoti pūlējāmies, ka tas jūs sasniegtu lieliskas kvalitātes. Taču, ja retos gadījumos, jums izraisītos kāda problēma, vai ja mēs varam kādā veidā jums palīdzēt, nekavējoties zvaniet uz mūsu klienta apkalpošanas nodaļu. Par vistuvāko pie jums esoša centra koordinātēm jautāriet pa numuriem, kas norādīti šīs grāmatiņas aizmugurējā pusē.

PIRMĀ VIETĀ – DROŠĪBA.

Pirms lietojot šo elektroierīci, vienmēr ievērojiet instrukcijā noteiktus galvenos drošības līdzekļus, lai samazinātu ugunsgrēka, elektrotieciena vai personiska zaudējuma risku. Ļoti svarīgs izlasīt instrukciju rokasgrāmatu, lai saprastu šīs ierīces piemērošanu, tās robežas un potenciālu risku.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS.

Uzņēmums – ražotājs ražojumam dod 2. gadu garantijas laiku no pirkuma datuma. Šī garantija netiek piemērota ražojumiem, kas paredzēti nomāšanai. Mēs uzņemamies nomainīt tās daļas, kuras noskaidrojas kā sliktas, jo ir bojātas, vai ar trūkumu ražotāja kļūdas dēļ. Ne vienā gadījumā garantijā neiekļauta kompensācija vai tiešā vai netiešā zaudējuma atlīdzība. Garantijā arī neiekļautas: nolietojušās daļas, nepareiza lietošana, lietošana ar profesijas mērķiem un vienmēr klienta apmaksāti izdevumi, kas saistīti ar ierīces transportēšanu un iepakojšanu. Ražojumi, kas atsūtīti remontam ar transportu, kuru apmaksā saņēmējs, netiks pieņemti. Arī ja mašīna kaut kādā veidā tiks modificēta vai tiks lietota ar papildus detaļām, kuras ražotājs neapstiprināja, garantija automātiski kļūst par spēku zaudējošu. Uzņēmums ražotājs neapņemas nekādu civilatbildību, kas saistīta ar nepiemērotu ražojuma lietošanu vai pilnīgu darba, novietošanas un uzraudzības instrukciju neievērošanu. Pakalpojumu sniegšana pēc garantijas iespējama tikai tad, kad pilnvarotajai nodaļai, kas pēc ražojuma iegādes sniedz pakalpojumus, tiek iesniegts lūgums kopā ar ražojuma iegādes apstiprināšanas dokumentiem. Lūdzam tūlīt pēc ražojuma iegādes pārbaudiet, vai tam nav trūkumi un pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju rokasgrāmatu.

LIKUMĪGAS TIESĪBAS.

Šī garantija nekādā gadījumā neietekmē jūsu likumīgas tiesības.

PRODUKTA DISPOZĪCIJA.

Likvidējot šo produktu, ja tas vairs nav izmantojams, vai citu iemeslu dēļ, tas nedrīkst tikt iznīcināts kā citi ikdienas atliekumi. Lai aizsargātu dabas resursus un samazinātu nelabvēlīgo ietekmi uz apkārtni, parūpējieties par pareizu produkta pārstrādāšanu, aiznesot to uz speciālu vietējo atkritumu pārstrādes centru vai uz citu atkritumu autorizēto centru. Šaubu gadījumā konsultējieties ar jūsu vietējo atkritumu pārstrādes iestādi, tādējādi iegūstot informāciju par jums pieejamo produkta pārstrādi un / vai par tā nodošanas tiesībām.

ELEKTRĪBAS DATI

SVARĪGS

Šīm ražojumam ir elektriskā plombēta kontaktdakšiņa, kas piemērota ierīcei un jūsu valsts barošanas strāvai, un atbilst starptautiskām normatīvām prasībām.

Šīm iekārtai jābūt pieslēgtam pie barošanas sprieguma, kurš līdzens norādītajam uz tehniskas tabulas.

Ja kontaktdakšiņa vai barošanas vads ir bojāti obligāti jānomaina detaļas, kas ir identiskas oriģinālām detaļām.

Vienmēr ievērojiet savas valsts lēmumus par pieslēgšanas pie elektrības barošanas tīkla.

Tādā gadījumā, kad šaubāties, vienmēr griezieties pie kvalificēta elektriķa.

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI.

Pirms šīs mašīnas iedarbināšanas ļoti svarīgs ir izlasīt, saprast un uzmanīgi ievērot tas instrukcijas, lai tiktu nodrošināta darbinieku un apkārtni cilvēku drošība, kā arī, lai tiktu garantēts ilga un droša mašīnas darba dzīve.

Iemācieties lietot elektrības ierīci, tās darba robežas un potenciālu risku, kuru tā var izraisīt.

Glabājiet šo instrukciju rokasgrāmatu piemērotā vietā, lai nākotnē varētu to izmantot.

Cenšieties izvairīties nejaušas iedarbināšanas – atslēdziet elektrības ierīces.

Pirms mašīnas ieslēgšanas vienmēr pārbaudiet, vai atslēgas un regulēšanas uzgriežņu atslēga ir noņemti no elektrības ierīces.

Pirms elektrības ierīces ieslēgšanas barošanas tīklā pārliecinieties, ka slēdzis būtu pozīcijā IZSLĒGTS.

Pirms uzraudzības, ieeļļošanas vai regulēšanas darbībām un tad, kad tiek mainītas tādas rezerves detaļas kā gēlzi, urbi un frēzes, pārliecinieties, ka elektrības ierīces, kad tās jau netiek

lietotas, tiktu atslēgtas no barošanas tīkla.

Pārbaudīt bojātas detaļas.

Pirms elektrības ierīces lietošanas, to obligāti uzmanīgi jāpārbauda, lai pārlicinātos par tās pareizu darbību un par to, ka tā strādā pēc sava darba specifikas.

Pārbaudīt, ka kustošās detaļas būtu pareizi, vienādi novietojušas; pārlicināties, ka tās nebūtu iestrēgušas; pārbaudīt, ka nebūtu ne viena sabojāta detaļa un, ka elektrības ierīce tiktu pareizi samontēta.

Pārbaudīt ierīci jeb kāda cita apstākļa dēļ, kas var ietekmēt elektrības ierīces darbību.

Aizsardzībai, vai jeb kurai citai bojātai elektrības ierīces daļai, jābūt saremontētai vai nomainītai pilnvarotā apkopes centrā, vienīgi ja šajā instrukciju rokasgrāmatā tiktu sniegti atsevišķi norādījumi.

Ja pareizi nedarbojas kāds slēdzis, tam jābūt nomainītam pilnvarotā apkopes centrā.

Nelietot elektrības ierīci, kuras IESLĒGŠANAS / IZSLĒGŠANAS slēdzis neieslēdz un izslēdz elektrības ierīci.

Putekļi, kas veidojas materiālu apstrādes laikā, kaitē veselībai.

Ieteicams izmantot attiecīgo no putekļiem pasargājušo masku.

Darbu veikšanas laikā vienmēr izmantot individuālas aizsardzības līdzekļus: aizsargbrilles, cimdus, masku, ausu aizsardzību, aizsargājošas un neslīdošas kurpes.

Nevalkāt plīvojošus apģērbus vai pakaramos rotaslietas un sasiejiēt ilgus matus, lai izvairītos no to iepīšanas kustošās daļās.

Vienmēr strādājiet uz stabilām virsmām.

Vienmēr ar stipriem piespiedējiem piestipriniet daļu, ar kuru strādājiet.

Darba vietu vienmēr atstājiet tīru un sakārtotu.

Ar elektrības ierīci vienmēr strādājiet tikai ar abām rokām.

Nedrīkst atvērt vai jeb kādā citā veidā modificēt elektrības ierīci vai mainīt tās papildus detaļas.

Nelietojiet elektrības ierīci lietū un nelietojiet tur, kur tā var saslapt vai samitrināties.

Darba vietai jābūt labi apgaismotai.

Nelietojiet elektrības ierīci tajās vietās, kur iespējamās sprādzienu vai ugunsgrēka briesmas, ko var izraisīt degošās vielas, uzliesmojošie šķidrumi, lakas, krāsas, benzīns un tml. degošās sprādzienbīstama veida gāzes vai putekļi.

Esiet uzmanīgi ar bērniem un mājās dzīvniekiem!

Bērniem un mājās dzīvniekiem nedrīkst būt darba vietā.

Visiem elektrības ierīcēm jābūt uzglabātiem nerasniedzamā bērniem vietā. Kad tie netiek lietoti, ieteicams elektrības ierīces novietot slēdzamā skapī vai sausā telpā.

Izmantojiet piemēroto ierīci.

Izvēlieties piemēroto darba tipam ierīci. Nelietojiet tādu ierīci, kura netika projektēta tādā darba tipam. Neapkraujiet mazu ierīci kā lielam darbam paredzēto ierīci. Nelietojiet ierīces mērķiem, kuriem tās netiek paredzētas.

Neforsējiet ierīci.

Elektrības ierīce veiks labāko darbu, vairāk nodrošināto un

sniegs labākus pakalpojumus, ja tā tiks izmantota pēc ātruma, kurš tika tai noteikts.

Vienmēr uzmanīgi veiciet ierīču uzraudzības darbus.

Griešanas ierīces glabājiet paasinātus un tīrus, lai būtu nodrošināti vislabākie un visdrošākie darba apstākļi.

Ievērojiet papildus ierīču ieeļļošanas un nomaiņas norādījumus.

Rokturiem jābūt sausiem, tīriem un neieļļotiem ar eļļu vai taukiem.

Pārlicināties, ka ventilācijas atveres vienmēr būtu iztīrītas un tajās nebūtu putekļi. Piesārņojušās ventilācijas atveres var ietekmēt motora pārkarsēšanu un to sabojāt.

Ja šī mašīna jālieto darbam attiecīgā augstumā, jābūt izmantotām sastatnēm ar samontētu iežogojumu un plāksni kājām vai torņa formas platformu, lai tiktu nodrošināta pareiza stabilitāte.

PASARGĀTIES NO ELEKTRĪBAS TRIECIENA.

Cenšieties izvairīties no ķermeņa kontakta ar iezemētām virsmām vai ar tām, kurām ir masa (piemēram, caurules, radiatori, trauku mazgājamās mašīnas vai ledusskapi).

Barošanas vadi.

Stipri neraujiet un nestai piet barošanas vadu, lai izrautu kontaktdakšīņu aiz barošanas tīkla.

Nekad nepārvietojiet elektrības ierīci raujot to aiz barošanas vada. Barošanas vadu glabājiet tālāk no siltuma, eļļas, šķīdumiem un asiem stūriem.

Periodiski pārbaudiet ierīces barošanas vadu un, ja tas ir bojāts, lūdziet to nomainīt pilnvarotā apkopes pakalpojumu centrā.

Periodiski pārbaudiet pagarinātājus un tos nomainiet, ja tie ir bojāti.

Nelietojiet divu vadu kabelus vai pagarinātājus spoļu, ar iezemēšanas taciņām, elektrības ierīcēm. Vienmēr lietojiet trīs vadu kabelus vai pagarinātāju spoles ar iezemēšanas vadu, kas pieslēgts pie zemes.

Vienmēr pilnīgi iztījiet pagarinātāja vadu.

Pagarinātājiem līdz 15 m izmantojiet elektrības vadus ar šķērsiem 1,5 mm² vada nodalījumiem.

Pagarinātājiem ilgākiem nekā 15 m, bet īsākiem nekā 40 m, izmantojiet elektrības vadus ar šķērsiem 2,5 mm² vada nodalījumu.

Sargāt pagarinātāju no asiem objektiem, pārāk liela karstuma un neglabājiet to mitrās vietās vai tur, kur ir ūdens.

Šī elektrības ierīce atbilst nacionāliem un starptautiskiem normatīviem un drošības prasībām. Remontēt var tikai kvalificēts personāls. Jābūt izmantotām tikai oriģinālām detaļām. Ja neievērosiet šos noteikumus, var izraisīties lielas briesmas patērētājam.

PAPILDUS DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI, STRĀDĀJOT AR GALDA ZĀGMAŠĪNU

Mašīna ar ripzāģi visu veidu koksnes, koksnes plātņu materiālu (saplāksnis, kokskaidu plātnes utml.) plastmasas griešanai.

Ļauj veikt elementu pamata griešanas operācijas: garenzāģēšanu, šķērszāģēšanu un griešanu leņķī.

BRĪDINĀJUMS!

Daži koksnes un koksnes materiālu veidi, sevišķi vidēja blīvuma skaidu plātnes (angliski MDF, Medium Density Fibreboard) var radīt veselībai kaitīgus putekļus. Tādēļ bez atbilstošām putekļu uztveršanas ierīcēm, jālieto sertificētas maskas ar maināmiem filtriem.

Jāpārlicinās vai elektroinstrumenti atslēgti no elektriskā tīkla, ja tie netiek lietoti pirms tehniskās apkopes veikšanas, eļļošanas, regulēšanas, kā arī pirms aprīkojuma: asmeņu, uzgaļu un nažu apmaiņas.

Nedrīkst izmantot griezējinstrumentus no ātrgriešanas tērauda.

Neapturiet griezējinstrumentus, pielietojot pārmērīgu spēku vai sānu spiedienu.

Nemontējiet griešanas un slīpēšanas diskus, griezējinstrumentus izvēlieties atbilstoši veicamajam darbam. Nelietojiet griezēj - instrumentus ar iztrūkstošiem zobiem. Tas ir ļoti bīstami, jo nopietni var traumēt operatoru, apkārt esošās personas un sabojāt iekārtu. Izmantojiet tikai piegādātāja rekomendētos, labā stāvoklī esošus griezējinstrumentus.

Izmantojiet iekārtai atbilstošus griezējinstrumentus. Griezēj - instrumenta nominālajam griešanās ātrumam jābūt lielākam par elektroinstrumenta griešanās ātrumu.

Pārlicinieties, ka bulta uz griezējinstrumenta sakrīt ar elektro - instrumenta dzinēja griešanās virzienu. Skatoties no augšas uz zāģi, zobiem jābūt vēršiem uz leju.

Nebloķējiet griezējinstrumenta aizsegu augšējā pozīcijā. Pārlicinieties, ka augšējie aizsegi neiesprūst darba laikā. Neizmantojiet instrumentu bez tehniskā kārtībā esošiem aizsegumiem. Atslēdziet ierīci no sprieguma un pārbaudiet vai viss atbilstoši darbojas. Nelietojiet griezējinstrumentus biezākus par sadalošo ķīli vai, kuru zobu izvērsums ir mazāks par sadalošā ķīļa biezumu (skatīt ilustrāciju A).

Attālumam starp sadalošo ķīli un griezējinstrumenta loku nedrīkst būt lielākam par 5 mm (skatīt ilustrāciju B).

Vienmēr pārbaudiet vai griezējinstrumenta zobu vainaga attālums no sadalošā ķīļa apakšējās malas nebūtu lielāks par 5 mm (skatīt ilustrāciju C).

Tapai un griezējinstrumenta sprostgredzeniem jābūt tīriem. Griezējinstrumenta apmaiņas laikā jāpārlicinās vai atloka ieliektā virsma precīzi atbilst griezējinstrumenta virsmai. Griezējinstrumenta nodrošināšanas uzgrieznis jāpiegriež ar atbilstoša izmēra komplektā esošu atslēgu. Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos griezējinstrumentus. Nedarbiniet instrumentu, kamēr griezējinstrumenta saskaras ar kādu priekšmetu.

Pārbaudiet vai priekšmetā nav naglu vai skrūvju galvas vai kas tāds kas varētu sabojāt griezējinstrumentu.

Nedrīkst nekādā veidā modificēt ierīci un tās aprīkojumu.

Nepielietojiet pārāk lielu spēku, strādājot ar ierīci. Ar mērenu spēku samazināsim ierīces nodilumu, palielināsim ražīgumu un kalpošanas laiku.

Strādājot ar ripzāģi, jāizmanto dzirdi sargājošās austiņas. Nezaģējiet koksni biezāku par 43 mm, metālu, akmeni, kaučuku, plastmasu, kaulus utml.

Nemontējiet citus instrumentus, nedz arī zāģu kombinācijas.

Nekādā veidā nemodificējiet ierīci, nedz arī aizsegu un pārslēdzējus.

Nedarbiniet mašīnu ar noņemtiem aizsegumiem.

Darba laikā, zāģējot visā garumā vai platumā, lietojiet griezēj - instrumenta aizsegu, sadalošo ķīli un anti-atsitiena aizturi.

Vienmēr zāģējot droši turiet zāģējamo priekšmetu pret atbalsta priekšmetu vai vadītāju.

Vienmēr lietojiet stūmēju, gareniski zāģējot šaurus priekšmetus. Izlasiet lietošanas instrukcijā tēmu par garenzāģēšanu.

Vienmēr lietojiet vadītāju vai atbalsta elementu, lai iestatītu un vadītu priekšmetu.

Nepozicionējiet nevienu ķermeņa daļu zāģa ceļa virzienā. Turiet rokas pietiekošā attālumā no zāģa ceļa.

Nekad nesniedzieties ar rokām aiz naža vai virs naža. Ja koka atgriezumam iekļīvušies, apstādiniet mašīnu, atslēdziet no sprieguma un tad atbrīvojiet no atgriezumiem. Virziet zāģējamo priekšmetu tikai pret griezējinstrumenta griešanās virzienu.

Nekad nelietojiet vadīklu, kā atduri, pie šķērszāģēšanas.
NEKAD nemēģiniet izvilkēt bojātu griezējinstrumentu mašīnas darbības laikā.

Zāģējot garus vai platus priekšmetus, atbalstiet galda aizmuguri un sānus.

No atsitiena operatora virzienā var izvairīties, regulāri asinot griezējinstrumentu, turot vadīklu paralēli griezējinstrumenta plaknei, izmantojot ķīli, anti-atsitiena aizturi un aizsegus.
Nepārtrauciet griešanu kamēr griezējinstrumenta nepārzāģē priekšmetu līdz galam.

Neveiciet priekšmeta garenisko griešanu, kas ir izliekts vai tam nav taisnas malas, un to nevar novadīt gar vadīklu.

Izvairieties no neērtas zāģēšanas vai roku pozīcijas, ja nejaušas paskaidēšanas gadījumā, roka var pieskarties pie griezējinstrumenta.

Netīriet plastmasas daļas ar šķīdinātājiem. Šķīdinātājs var izšķīdināt vai citādā veidā sabojāt materiālu. Plastmasas detaļas jātīra tikai ar mīkstu, mitru lupatiņu.

Regulāri jāvēdina darba telpas. Regulāri aizvāciet no telpām putekļus. Novāciet putekļus no zāģa vidus, lai izvairītos no ugunsgrēka.

Putekļi var būt kaitīgi veselībai. Vienmēr lietojiet atbilstošas putekļu aizvākšanas sistēmas un atbilstošas maskas.

ELEMENTI UN SAVIENOTĀJI (1.FOT.)

1. Vadīkla
2. Sadalošais ķīlis
3. Galds
4. Griezējinstrumenta aizsegs
5. Bīdītājs
6. Atvere putekļu izņemšanai
7. Elektrodzinējs
8. Griezējinstrumenta sagāzuma regulēšana
9. Automātiskais sprieguma izslēdzējs
10. Griezējinstrumenta sānu aizsegs
11. Atslēgas griezējinstrumenta demontēšanai
12. Vadīkla griešanai 45° leņķī
13. Leņķmērs slīpai griešanai
14. Griezējinstrumenta sagāzuma bloķāde
15. Griezējinstrumenta sagāzuma leņķmērs
16. Griezējinstrumenta augstuma rādītājs

IZPAKOŠANA

PIEZĪME! Iepakojums satur asus priekšmetus. Izpakojiet uzmanīgi. Šīs ierīces pārvietošanai, pacelšanai un montāžai nepieciešamas divas personas. Iekārtu un aprīkojumu izņemiet no iepakojuma rūpīgi pārbaudiet vai iekārta ir labā stāvoklī, un vai visi instrukcijā minētie piederumi ir komplektā. Gadījumā, ja trūkst kādas daļas, jāiepako iekārtu oriģinālajā iepakojumā un jāatgriež pārdevējam. Neizmetiet oriģinālo iepakojumu visā garantijas periodā, vēlāk nodot otrreizējai pārstrādei vai utilizējiet atbilstošā veidā. Neļaujiet bērniem rotāties ar plastmasas iepakojumu, jo eksistē noslāpšanas risks.

AUTOMĀTISKAIS SPRIEGUMA IZSLĒDZĒJS (2.FOT.)

Iekārta aprīkota ar automātisku sprieguma izslēdzēju avārijas gadījumā vai kontaktdakšas atslēgšanas gadījumā no barošanas kontaktligzdas pirms mašīnas apstādināšanas. Iekārta pati nesāks darboties, ja no jauna tiks padots spriegums vai kontaktdakša ievietota ligzdā, kamēr iekārta netiks ieslēgta ar slēdzi.

BRĪDINĀJUMS!

Pirms ripzāģa ieslēgšanas, pareizi uzmontējiet griezējinstrumenta aizsegu un pārbaudiet vai viss pareizi darbojas. Pārbaudiet vai griezējinstrumenta iestatīts 90° leņķī un atrodas zemākajā pozīcijā. Noņemiet visus pārējos materiālus un instrumentus no galda. Visiem uzgriežņiem un skrūvēm un citiem stiprināšanas elementiem jābūt labi pieskrūvētiem.

DARBĪBAS REŽĪMS – ILGSTOŠS

Dotā iekārta ieprojektēta darbībai S1 režīmā, t.i. ilgstošā režīmā.

TERMOŠLĒDZIS

Elektriskā dzinēja pārkaršanas gadījumā, termoslēdzis automātiski atslēgs barošanas spriegumu.
Dzinēju var iedarbināt pēc normālas temperatūras sasniegšanas.

IEDARBINĀŠANA UN IZSLĒGŠANA (2.FOT.)

Iekārtas iedarbināšanai nospiediet ar (I) apzīmēto slēdža pogu (2.fot.) (2.1.).

Lai iekārtu izslēgtu, nospiediet ar (O) apzīmēto slēdža pogu (2.fot.) (2.2.).

Ja konstatēsiet kādus pārmērīgus trokšņus vai vibrācijas, nekavējoties IZSLĒDZIET iekārtu un konstatējiet iemeslu un novērsiet to. Ja tas neizdodas, konsultējieties ar tuvāko servisa punktu.

VADĪKLAS MONTĀŽA (3.FOT.)

Iestatiet vadīklu atbilstošā pozīcijā (3.fot.) (3.1.). Ievietojiet stiprināšanas plāksni galda iekšpusē (3.fot.) (3.2.) un piestipriniet drošības rokturus abās vadīklas pusēs. Lai izmainītu vadīklas stāvokli, atbrīvojiet rokturus un pārbīdīet vadīklu nepieciešamajā vietā un no jauna pieskrūvējiet rokturus.

GRIEŠANA ARGRIEZĒJINSTRUMENTU LENĶĪ (4.FOT.)

Atbrīvojiet divus nodrošināšanas rokturus (priekšējo un aizmugurējo) (4.fot.)(4.1.). Sagāziet griezējinstrumentu nepieciešamajā lenķī ar roktura palīdzību (1.fot. 8.elements), pārbaudot sagāzumu pēc skalas (4.fot.4.2.). Pēc tam no jauna pieskrūvējiet nodrošināšanas rokturus.

RIPZĀGA LIETOŠANA**VADĪKLA**

Vadīkla kalpo gara priekšmeta vadīšanai griešanas laikā. Parasti gareniskā zāģēšana netiek veikta bez labi nostiprinātas vadīklas.

GRIEŠANA LENĶĪ

Vadīties pēc instrukcijām griešanai šķērsvirzienā, bet izmantojot atbalsta elementu kopā ar vadīklu (5.fot.). Pirms griešanas pārbaudiet vai priekšmets stipri turas vadīklā.

SADALOŠAIS KĪLIS

Pateicoties sadalošajam ķīlim, koksne netuvojas pie griezēj - instrumenta. Tas pasargā no iekļīšanās un atsitiena.

GRIEŠANA ŠĶĒRSVIRZIENĀ (6.FOT.)

Griešana šķērsvirzienā tā ir griešana 90° lenķī vai perpendikulāri šķiedru virzienam malu un koksnes plakanajai daļai.

GRIEŠANA ŠĶĒRSVIRZIENĀ ZEM LENĶA (7.FOT.)

Griešana šķērsvirzienā ir līdzīga operācija kā griešana šķērsvirzienā, tikai koksnes šķiedra tiek grieztā citā lenķī. Saistošas tās pašas instrukcijas, kā šķērszāģēšanai, bet jāneregulē griezējinstrumenta nepieciešamajā lenķī. Neregulējiet griezējinstrumenta augstumu, lai aizsegs pildītu savu funkciju, bet vienlaicīgi netraucētu griešanu.

BRĪDINĀJUMS!

Griešanas laikā vienmēr izmantojiet vadīklu vai atbalsta elementu. NEKAD nezāģējiet turot ar rokām (neizmantojot komplektā esošo aprīkojumu), jo griezējinstrumenta var iekļīties un radīt atsitenu, kā arī roka vai pirksti var saskarties ar griezējinstrumentu. Griezējinstrumenta aizsegam jābūt nostiprinātam veicot visas griešanas operācijas (griezējinstrumenta šķērso visu priekšmetu).

GRIEŠANAS OPERĀCIJAS (8.FOT.)

Tās ir gareniskā un šķērsvirziena griešana (8.fot.)

Šim mērķim kalpo vadīkla, kuru iestata nepieciešamajā griešanas platumā un nostiprina. Pirms garengriešanas sāksanas vadīklu jāiestata paralēli zāģa plaknei, bet sadalošajam ķīlim jāatrodas zāģa ceļā. Garu dēļu garengriešanā izmantojiet atbalsta elementus. Droši turiet zāģējamo priekšmetu un vienmērīgi bīdīet to griezējinstrumenta virzienā.

Ja griešanas platums ir lielāks par 150 mm, ar labo roku pieturiet kamēr tas viss atradīsies uz galda. Kreiso roku izmantojiet tikai vadīšanai, nevis priekšmeta piespiešanai.

GRIEŠANA AR LENĶA NAZI (9.FOT.)

Griežot ar lenķa nazi 150 mm platumā un mazāk, vadīklu izmantojiet tikai griezējinstrumenta labajā pusē.

GRIEZĒJINSTRUMENTA APMAIŅA (10. un 11.fot.)**BRĪDINĀJUMS!**

Pirms iekārtas apkopes vai regulēšanas atslēdziet to no barošanas sprieguma. PIEZĪME! Griezējinstrumenta ir ļoti ass, tādēļ darba laikā esiet ļoti uzmanīgi. Lai izņemtu griezējinstrumentu, jāatskrūvē divas stiprināšanas skrūves un jānoņem sānu aizsegs (10.fot.). Ar uzgriežņu atslēgu apaļiem uzgriežņiem satveriet griezēj - instrumentu sargājošo atloku un noņemiet stiprināšanas uzgriezni (11.fot.). Notīriet tapu un atlokus piestipriniet griezējinstrumentu pretējā kārtībā, kā demontējot.

GRIEZĒJINSTRUMENTA MONTĀŽA

Dzinēja vārpstai, griezējinstrumentu stiprināšanas tapai, ārējam un iekšējam atlokam, kā arī stiprināšanas uzgriežņiem jābūt tīriem, bez putekļu pārpalikumiem. Montējiet jaunu griezējinstrumentu pretējā kārtībā, kā demontējot (skatoties uz griezējinstrumentu no augšas, zāģa zobiem jābūt vērstiem uz leju). Atlokiem jābūt tīriem un nostiprinātiem atbilstošā virzienā. Nostipriniet griezējinstrumentu ar stiprināšanas uzgriezni. Regulāri pārbaudiet vai stiprināšanas uzgrieznis ir atbilstoši pievilkts. Noņemiet putekļus no griezēj - instrumenta sānu aizsega vidus un piemontējiet to.

SADALOŠĀ KĪĻA REGULĒŠANA

Sadalošais ķīlis (12.fot. 12.1.) normālos apstākļos neprasa regulēšanu, bet pēc griezējinstrumenta apmaiņas jāpārbauda attālums starp zāģa ripas zobiem un sadalošo ķīļa iekšējo malu, kuram jābūt 5 mm. Sadalošā ķīļa pozīcijai jāsakrīt ar zāģa ceļu. Pēc nepieciešamās pozīcijas sasniegšanas, pieskrūvējiet divas nostiprināšanas skrūves ar krustveida skrūvgriezi.

PUTEKĻU SAVĀKŠANA

Ierīce aprīkota ar atveri putekļu savākšanai, kas izvietota iekārtas aizmugurējā daļā (13.fot. 13.1.). Lai to izmantotu, pie izejas atveres jāpiestiprina putekļu sūcēja šļauka vai putekļu savācējs.

BRĪDINĀJUMS!

Jautājumos par tehnisko apkopi, kas nav aprakstīti dotajā instrukcijā, kā arī jautājumos par rezerves daļām, sazinieties ar tuvāko servisa punktu, veikalu vai klienta apkalpošanas centru. Vienmēr pareizi paskaidrojiet problēmu un nosauciet etiķetē uzrādīto modeļa numuru. regulāra ierīces tīrīšana un apkope pagarina kalpošanas laiku un uzticamību.

Regulāri noņemiet sakrājušos putekļus pie ventilācijas atverēm, izejas atverēm, griezējinstrumenta un pie kustīgajiem aizsegumiem. Ieteicams rūpīgi notīrīt ierīci pirms ilgstošas uzglabāšanas.

Noņemiet pirms uzglabāšanas arī papildus aprīkojumu un griezējinstrumentu. Neizmantojiet šķīdinātājus, jo tie var sabojāt plastmasas detaļas. Izmantojiet tikai mīkstu, ziepēs samērcētu lupatīņu. Visas metāla detaļas viegli ieeļļojiet ar mašīnēļļu, lai pasargātu no rūšēšanas.

TEHNISKIE DATI

Dzinējs	230 V ~ 50 Hz
Nominālā jauda	800W S6 15%;500W S1
Apgriezienu skaits tukšgaitā	n_0 2950 min ⁻¹
Griezējinstrumenta izmēri	200 mm x otvor 16mm
Maks. griešanas dziļums	43 mm (90°) -22 mm (45°)
Galda izmēri	505 mm x 373 mm
Akustiskais spiediens	L_{PA} 87,2 dB(A)
Skaņas jauda	L_{WA} 100,2 dB(A)
Sadalošā ķīļa biezums	2,2 mm
Putekļu savākšanas atveres diametrs	30mm
Svars	10.8 kg

Skaņas stipruma līmenis darbavietā var pārsniegt 85 dB(A), tādēļ nepieciešams lietot dzirdes aizsardzības līdzekļus.

Deklarētā vibrāciju vērtība tika izmērīta saskaņā ar standartu EN 60745, un tā var tikt izmantota salīdzināšanai ar citiem elektroinstrumentiem. To var izmantot, lai novērtētu ietekmi.

PIEZĪME.

Vibrāciju līmeņa vērtība var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no iekārtas ekspluatācijas veida. Ja tiks izmantoti citi griezējinstrumenti un izmantota citiem mērķiem, kā arī netiks atbilstoši veikta tehniskā apkope, vibrāciju līmenis var atšķirties no dotā. Lai precīzi noteiktu vibrāciju līmeni, jāņem vērā periodi, kad tā ir izslēgta vai ieslēgta un netiek izmantota darbībā. Šajā gadījumā kopējā (aprēķināta attiecībā pret kopīgo darba laiku) vibrāciju ekspozīcija var izrādīties zemāka.

SISSEJUHATUS

Täname, et ostsite selle toote, mis on läbinud kõik meie poolt teostatud kvaliteedikontrolli protseduurid. Teeme kõik, et ost jõuaks Teieni suurepärasel seisundis. Kuid, kui harvadel juhtudel tekib Teil mingeid probleeme või saame meie Teid kuidagi aidata, helistage kõhklemata meie klienditeenindusosakonda. Teile kõige lähemal asuva keskuse koordinaadid saate käesoleva raamatukese tagakaanelt.

KÕIGEPEALT OHUTUS

Enne käesoleva elektriseadme kasutamist, võtke arvesse järgmisi ohutustehnika nõudeid. Sellega väheneb tulekahjuoht, elektrilöögi võimalus ja risk ennast vigastada. Tähtis on instruksioonide raamatuke läbi lugeda, et tutvuksite seadme kasutamisevõimaluste ja potentsiaalse riskiga.

GARANTIISERTIFIKAAT

Tootmisettevõtte annab tootele kaheaastase garantii alates ostmise kuupäevast. See garantii ei kehti rendile antavatele toodetele. Me kohustume välja vahetama need osad, mis, nagu on selgunud, on purunenud, või tootja süü läbi tekkinud rike. Mitte ühelgi juhul ei kuulu garantii alla kompensatsioon või otsene või kaudne kahjumi eest tasumine. Samuti ei kuulu garantii alla: kulunud detailid, sobimatu kasutamine, agregaadid kasutamine professionaalseks tegevuseks, ja alati kliendi poolt tasutavad kulud, mis on seotud seadme transportimisega ja pakkimisega. Samuti ei võeta vastu tooteid, mille transpordikulud peab katma saaja. Ka juhul, kui masinat on mingil moel modifitseeritud või, kui on kasutatud tootja poolt kinnitamata täiendavaid detaile, kaotab garantii automaatselt oma kehtivuse. Tootmisettevõtte ei võta endale mingit tsiviilvastutust, mis on seotud toote sobimatu kasutamisega ning toote paigaldamise ja järelvalve instruksioonist kõrvalekaldumisega. Garantiiteenuste osutamine on võimalik vaid siis, kui selleks volitatud osakonnale on esitatud vastav palve koos toote ostmist kinnitava dokumendiga. Palume otsekohe pärast toote omandamist kontrollida, kas toode on puudusteta ning enne kasutamist tähelepanelikult tutvuda kasutamisejuhise.

SEADUSLIKUD ÕIGUSED

Käesolev garantii ei mõjuta mingil määral Teie seaduslikke õigusi.

TOOTEST LAHTISAAMINE

Kui toode muutub tarbetuks või kavatsete te seda mõnel teisel põhjusel ära visata, ärge visake seda majapidamisprügikasti. Vastavalt looduskaitse nõuetele palun viige toode kas kohaliku ümbertöötlemiskeskusesse või teisse volitatud jäätmeteorganisatsiooni. Kui kahtlete, konsulteerige oma kohaliku jäätmete organisatsiooniga toote likvideerimis- või väljaviskamise võimalustest.

ELEKTRIANDMED

TÄHTIS

Sellel tootel on plombeeritud elektripistik, mis vastab seadmele ja teie riigi elektrivoolu süsteemile ning on kooskõlas rahvusvaheliste normatiivide nõudmistega.

Seade tuleb ühendada toitepingega, mis on võrdne tehnilises tabelis näidatuga. Kui pistik ja toitejuhe on rike, tuleb need asendada detailidega, mis on identsed originaalile.

Pidage alati kinni oma riigi määrustest elektrivõrku lülitamise kohta.

Juhul, kui Teil tekib kahtlusi, pöörduge kvalifitseeritud elektrikri poole.

ÜLDISED OHUTUSREEGLID

Enne selle masina käivitamist on väga tähtis, et tutvuksite, mõistaksite ja tähelepanelikult jälgikssite käesolevat instruksiooni, mis tagab töötajate ja teiste isikute ohutuse ning garanteerib pika ning ohutu agregaadid töövõime.

Õppige elektriseadet kasutama, tutvuge selle võimaluste ja potentsiaalse riskiga, mis seade võib tekitada.

Hoidke käesolevat instruksiooni sobivas kohas, et võiksite vajaduse korral konsulteerida.

Hoiduge masina juhuslikust käiklaskmisest -

Lülitage elektriseadmed välja

Enne masina käivitamist kontrollige alati, kas kõik mutrivõtmed ja reguleerimisvahendid oleksid masinalt eemaldatud.

Enne elektrivõrku lülitamist veenduge, et lüliti oleks positsioonil VÄLJA LÜLITATUD.

Enne hooldamist, määrimist, reguleerimist või tagavaraosade nagu näiteks teramike, puuride, freesiosade vahetamist, veenduge et elektriseadmed, kui neid hetkel ei kasutata, oleksid elektrivõrgust välja lülitatud.

Kontrollida riketega detaile

Enne elektriseadme kasutamist tuleb seda hoolikalt kontrollida, et veenduksite, kas ta töötab vastavalt oma töö spetsiifikale.

Kontrollige, kas liikuvad osad on õigesti, ühtlaselt asetatud; veenduge, et need poleks kuhugi kinni jäänud; kontrollige, kas kõik detailid on vigastamata ja elektriseade õigesti monteeritud. Kontrollige ka kõiki muid tingimusi, mis võivad mõjutada elektriseadme tööd.

Kaitsmeid või ükskõik missugust muud elektriseadme detaili võib parandada või välja vahetada ainult järelvalve keskuse poolt volitatud isik, kui käesolevas instruksioonis pole näidatud teisiti.

Kui mingi lüliti ei tööta, võib selle välja vahetada ainult järelvalve keskuse volitatud isik.

Mitte kasutada elektriseadet, mille SISSELÜLITAMISE/ VÄLJALÜLITAMISE lüliti ei tööta.

Agregaadi töötamise ajal tekkinud tolm kahjustab tervist.

Soovitatakse kasutada tolmu eest kaitsvat maski.

Agregaadi töötamise ajal kasutada alati isiklikke ohutusvahendeid: kaitseprille, kindaid, maski, kõrvakaitseid, kaitsejalanõusid, mis ei libise.

Mitte riietuda lehvivatesse riietesse, mitte kanda rippuvaid ehteid. Pikad juuksed siduda kinni, et nad ei satuks töötava masina liikuvate osade vahele.

Töötage alati stabiilsel pinnal.

Kinnitage alati detail, millega töötate.

Töökoht hoidke alati puhas ja korras.

Elektriseadmega töötades kasutage alati mõlemat kätt.

Elektriseadet ei tohi avada ega muul viisil seda modifitseerida ning vahetada täiendavaid detaile.

Seadet ei tohi hoida vihma käes ega töötada sellega ruumis, kus ta võib niiskeks ja märjaks saada.

Töökoht peab olema hästi valgustatud.

Ärge kasutage seadet kohas, kus on plahvatuse- või tulekahjuoht, mida võivad tekitada plahvatavad ja kergesti süttivad vedelikud, lakid, värvid, bensiin, gaas või kergesti süttiv tolm.

Olge ettevaatlik laste ja koduloomadega

Lapsed ja koduloomad ei tohi viibida ruumis, kus töötab elektriseade.

Kõik elektriseadmed tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas. Kui neid ei kasutata, soovitatakse kõik seadmed panna lukustatavasse kappi või suletud kuiva ruumi.

Kasutage sobivat seadet

Valige seade vastavalt töö tüübile. Ärge kasutage seadet, mis polnud projekteeritud selleks tööks. Ärge koormake väikest seadet suure töö sooritamiseks. Ärge kasutage seadmeid eesmärkidel, milleks need pole kohandatud.

Ärge forsseerige seadet

Elektriseade töötab paremini, kindlustab parema töö kvaliteedi, osutab paremaid teenuseid, kui kasutate ettenähtud kiirust.

Teostage hoolikalt seadme hooldustöid

Lõikeseadmeid hoidke teritatult ja puhtana, see kindlustab

paremad ja ohutumad töötingimused.

Pidage kinni täiendavatest seadmete määrimise ja vahetamise ettekirjutustest.

Käepidemed peavad olema kuivad, puhtad, mitte määrdesed ega õlised.

Veenduge, et ventilatsioonivad oleksid alati puhastatud, ning et neis poleks tolmu. Ummistunud ventilatsioonivad võivad põhjustada mootori ülekuumenemise ning see võib rikki minna. Kui masinat kasutatakse teatud kõrgusel, tuleb kasutada tellinguid monteeritud vaheseinaga ning plaadiga jalgadele või tornikujulist platvormi selleks, et kindlustada vajalik stabiilsus.

HOIDUDA ELEKTRILÖÖGIST

Hoiduge keha kontaktist maandatud või muude elektril töötavate esemetega (torud, radiaatorid, nõudepesumasinaid või külmikud).

Toitejuhtmed

Pistikut toitevõrgust välja võttes ärge tõmmake ega sikutage juhet.

Ärge asetage elektriseadet toitejuhtmetele. Juhet hoidke eemal soojusallikast, määretest, vedelikest ja teravatest nurkadest.

Perioodiliselt kontrollige seadme toitejuhet ning kui see on vigastatud, paluge et selle vahetaks välja järelvalve keskuse volitatud isik.

Perioodiliselt kontrollige juhtmepikendajaid ning vigastuse puhul vahetage nad välja.

Ärge kasutage kahejuhtmelist kaablit või maandatud pikendusjuhtme rulli.

Kasutage alati kolmejuhtmelist kaablit või juhtmepikendaja rulli, mis on maandatud.

Kerige alati lahti juhtmepikendaja.

Kuni 15 m pikkustele juhtmepikendajatele kasutage 1,5 mm² läbimõõduga juhet.

Juhtmepikendajatele, mis on pikemad kui 15 m, kuid lühemad kui 40 m, kasutage elektrijuhet 2,5mm² läbimõõduga.

Hoida pikendusjuhet teravate objektide, vihma, kuumuse eest. Ärge hoidke seda niisketes kohtades või vees.

Käesolev elektriseade vastab rahvuslikele ja rahvusvahelistele normatiividele ning ohutusnõuetele. Seda remontida võib ainult kvalifitseeritud personal ning remondiks võib kasutada ainult originaalosi. Neid reegleid rikkudes võib tarbijale tekkida suur hädaoht.

TÄIENDAVAD OHUTUSNÕUDED JUHISED CIRCULAR BENCH SAWS

- Ärge eemaldage kaitsekate. Veenduge, et saeleht on õigesti lüüsi äbivaatus valve.
- Ärge eemaldage riving nuga. Kaugus hammas velje ja riving nuga ei tohi ületada 5 mm.
- Ärge kasutage saelehed valmistatud HSS terasest.
- Ärge kasutage saelehed, mis on painutatud, deformeerunud või muul viisil kahjustatud.
- Ärge kasutage saelehed, mis ei vasta spetsifikatsioonidele teatas käesolevast juhendist.
- Enne saagimise, eemaldage kõik naelad ja muud metallist objektid toorikut.
- Ärge lülitage masina kohta, samas toorikut puutub saeleht.
- Kunagi alustada saagimine enne masin jõuab täies hoos.
- Kasuta lükkama jääda, kui saagimine äärmiselt väikesed töödeldavad detailid.
- Ärge püüdke nägin ringi töödeldavad detailid.
- Ära jäta tööala kuni masin on välja lülitatud ja saeleht on jõudnud täielikult seiskunud.
- Ärge püüdke lõpetada saeleht avaldamise kaudu pool survet.
- Alati lahti masina Enne mis tahes hooldustöid.
- Ärge kasutage masinat enne, kui see on täielikult monteeritud ja paigaldatud vastavalt juhistele.
- Ei sooritata projekteerimise, montaaži või ehitustegevusest lauade, kui masin on sisse lülitatud.
- Eemaldage masina ja puhas tabelis enne lahkumist töö valdkonnas.

ELEKTROHUTUS

Kontrollige alati, et toide vastab pingele andmeplaadil.

SEADME OSAD JA JUHTIMISSÜSTEEM (FOTO 1)

1. Parallel tara
2. Guard
3. Plaat
4. Guard
5. Push Stick
6. Äratõmbeseadmed pesa
7. Mootor
8. Parallel tara
9. Sisse / välja lüüti
10. Äratõmbeseadmed pesa
11. Võtmed
12 Parallel tara
13. Locking nupu Mitre nurk
14. Locking nupu Mitre nurk
15. Skaala Mitre nurk
16. Saeleht

Masin peab olema keeratud, et Workbench.

- Märgi asukoht paigaldamiseks auge Workbench.
- Aseta masin kohta Workbench ja lisada kruvid arvesse paigaldamiseks augud.
- kindlalt pingutage kruvid.
- Screw pool ekraani peale
- alvur.
- koht valve üle riving nuga.
- Fix piiraja riving nuga.
- Unscrew the casing.
- Remove the nut.
- Remove the outer flange, the old saw blade and the inner flange.
- Clean the flanges.
- Place the inner flange, the new saw blade and the outer flange.
- Place the nut and tighten it using a spanner.
- Screw the casing onto the machine.

Ei ole kunagi näinud, ilma et valve asemel.

Asendades saeleht (joonis c)

Kasutage ainult teravaid ja kahjustamata saelehed.

Mõranenud või paindunud saelehed tuleb viivitamatult asendada.

- Keerake mantli.
- Eemaldage mutter.
- Eemaldage välimine äärik, vanad saeleht ja sisemine äärik.
- Clean äärikud.

N koht sisemine äärik, uus saeleht ja välimine äärik.

Kui asetades saeleht veenduge, et hambad osutavad pöörlemissuunda näitab nool valve.

- Aseta pähkli-ja pingutage seda kasutades mutrivõtit.
- Keerake korpuse peale masin.

Enne asendades saeleht alati eemaldage masinast. Ärge kunagi kasutage saelehed, mille paksus ületab paksus riving noa või saelehed koos hamba milles väiksema paksusega riving nuga. Ärge kunagi kasutage saelehed valmistatud HSS terasest. Veenduge, et spindli läbimõõt vastab Ava läbimõõt.

MILLEGA Mitre nurga all.

Mitre nurk on lõpmatult muutuv alates 0 ° kuni 45 °.

- aeglustuma, keskklukustus nupud.
- Määra vajalik Mitre nurk; seadet saab lugeda skaala.
- Pingutage puldiga pahad.

JUSTEERIMINE paralleelne FENCE

Paralleelselt tara Lõiketerad kitsas töödeldavad detailid.

- aeglustuma, keskklukustus pahad.
- Set paralleelselt tara nõutud kaugusel. Seadet saab lugeda skaalal.
- Pingutage puldiga pahad.

KASUTUSJUHE

- Switch masina kohta enne saeleht puudutab toorikut.
 - Otsige hoidke toorikut ja suunata see mööda saeleht.
- Lõppjärgus kasutamist suruge kinni hoida oma käed ka selge, et saeleht.

- Ärge survet, et saeleht. Ärge proovige suruge toorikut kaudu masin ülemäärast jõudu.

Laske masin piisavalt aega nägin läbi detaili.

- Kui saeleht tegemist ooteaja või aeglustamine, masin on ülekoormatud. Viivitamatult lõpetama saetud ja lase mootor maha jahtuda, jättes masina töökorras jõude mõnda aega. Alati kasuta push jääda nägi väga väikesed töödeldavad detailid.

Sisse-ja väljalülitamine.

See masin on varustatud no-Volt Release funktsiooni.

See funktsioon hoiab ära, et masin on kogemata sisse lülitatud, kui pistik on lisada vooluvõrgust lahti.

- lüliti masina kohta, seada sisse / välja lüliti "I".
- lüliti seadme väljalülitamiseks määrata sisse-ja väljalülitamisnupp (1) 0 ".

Äratõmbeseadmed.

On võimalik lisada tolmu ekstraktor masinasse otse või adapteriga.

- Vajadusel Mount adapter Äratõmbeseadmed pesa (10).
- Soovitatavalt ühendada tööstusliku tolmuimejaga masinat.

Koristamine ja hooldus

Masin ei vaja erihooldust.

- regulaarselt puhastada ventilatsiooni slots.
- Kustuta kõik tolmu korpus.
- korrapäraselt kontrollida masina võimaliku kahju.
- Enne kasutamist alati kontrollida, mis saeleht.

Eriti veenduge, et saeleht on kinnitatud ja kindlalt, et ei ole mängu peal.

- Enne kasutamist alati kontrollida, kaugus riving nuga ja saeleht vahel ning valvata ja saeleht.
- pood masin kuivas kohas, eemal laste käeulatus.

Ümberkorraldamise saeleht pidur.

Saeleht pidur tuleks kohandada, kui saeleht on vaja rohkem kui 10 sekundit seisakusse.

- keerates kesklukk nuputa (11) päripäeva, pidurdamise ajal saeleht on lühendatud.
- keerates kesklukk nupp vastupäeva, pidurdamise ajal saeleht on pikendatud.

TEHNILINE SPETSIFIKATSIOON

Pinge	230 V ~ 50 Hz
Mootori maht	800W S6 15%;500W S1
Pöö rdek iirus vabakäigul	n ₀ 2950 min ⁻¹
Saeleht läbimõõt	200 mm x 16 mm bore
Max. sügavus lõigatud	43 mm (90°)- 22 mm (45°)
Laua mõõtmed	505 mm x 373 mm
Helir õh utase	LPA 87,2 dB(A)
Müra v õimsu s tase	LWA 100,2 dB(A)
Plaadi paksus	2,2 mm
Äratõmbeseadmed pesa Ø	30 mm
Kaal	10.8 Kg







Nuair Polska Sp. z o.o.
ul. Szyszkowa 20a
02-285 Warszawa
Poland
tel.: (0048) 022 668 05 95
faks.: (0048) 022 668 05 88
e-mail: serwis@nuair.pl
www.nutoolservis.pl



II REMONTU SERVISS
Smerla eila 3 , bokss 21
Riga , LV-1006
Tel 67522755
faks 67817113
www.nutoolservis.pl



Toolstrade OU
Kadaka tee 7/2
12915 Tallin
e-mail: joel@toolstrade.ee
www.toolstrade.ee
www.nutoolservis.pl

Dichiarazione di conformità CE - Declaration of compliance EEC - Déclaration de conformité CE - EG Konformitätserklärung
Declaración de conformidad CE - Declaração de conformidade CE - Verklaring van overeenstemming EEG - CE-Overensstemmelseserklæring
Försäkran om CE-överensstämmelse - CE Vaatimustenmukaisuusvakuutus - Δήλωση συμμόρφωσης CE - Oświadczenie o zgodności KE - Izjava o skladnosti
direktivama EZ - Izjava o skladnosti ES - EK Megfelelési nyilatkozat - ES Prohlášení o shodě - Prehlásenie ES o zhode - Декларация о соответствии нормам
ЕО - EF-overensstemmelseserklæring AT uygunluk beyanı - Declarație de conformitate CE - Декларация за съответствие по стандарт на ЕО
Izjava o skladnosti propisima EZ - Deklaracija dėl EB reikalavimų vykdymų - Vastavusdeklaratsioon EK - Paziņojums par atbilstību EK prasībām

NOI DICHIARIAMO CHE LA COSTRUZIONE DEL SEGUENTE PRODOTTO - WE DECLARE THAT THE FOLLOWING PRODUCT - LA SOCIÉTÉ DECLARE QUE
LA CONSTRUCTION DU PRODUIT SUIVANT - WIR ERKLÄREN HIERMIT, DASS DIE KONSTRUKTION DES NACHFOLGEND AUFGEFÜHRTEN PRODUKTES
NOSOTROS DECLARAMOS QUE LA CONSTRUCCIÓN DEL SIGUIENTE PRODUCTO - NÓS DECLARAMOS QUE A CONSTRUÇÃO DO PRODUCTO SEGUINTE
WIJ VERKLAREN DAT DE CONSTRUCTIE VAN ONDERSTAAND PRODUCT - VI ERKLÆRER, AT KONSTRUKTIONEN AF NEDENSTÅENDE PRODUKT
VI FÖRSÄKRAR ATT KONSTRUKTIONEN HOS FÖLJANDE PRODUKT - VAKUUTAMME, ETTÄ SEURAAVA TUOTE ON VALMISTETTU
ΕΜΕΙ ΣΤΗ ΔΗΛΩΝΟΥΜΕ ΟΤΙ Η ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ - OŚWIADCZAM, ŻE BUDOWA NASTĘPUJĄCEGO WYROBU
MI POTVRĐUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD KONSTRUIRAN - IZJAVLJAMO, DA JE V NADALJEVANJU NAVEDEN PROIZVOD
KIJELENTJÜK, HOGY AZ ALÁBBI TERMÉK SZERKEZETE - PROHLÁŠUJEME, ŽE VÝROBA TOHOTO VÝROBKU - PREHLASUJEME, ŽE VÝROBA TOHOTO VÝROBKU
ЗАЯВЛЯЕМ, ЧТО КОНСТРУКЦИЯ ИЗДЕЛИЯ - VI ERKLÆRER AT KONSTRUKSJONEN AV DET FØLGENDE PRODUKTET - AŞAĞIDA BELİRTİLEN ÜRÜN İMALİNİN
SE DECLARĂ CĂ DIN PUNCT DE VEDERE CONSTRUCTIV PRODUSUL - ДЕКЛАРИРАМЕ, ЧЕ ИЗРАБОТВАНЕТО НА СЛЕДНИЯ ПРОДУКТ
MI POTVRĐUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD KONSTRUISAN - PAREIŠKIAME, KAD ŠIS PRODUKTAS - KINNITAME, ET JÄRGMINE TOODE
MÉS PAZIŅOJAM, KA SEKOJOŠAIS PRODUKTS

NTS810R, 800W

Table saw - Pöytäpyörösaha - Bordsag - Sega circolare da tavolo - Piła stołowa
Настольная пила - Galda zągjis - Pjovimo staklės - Saepink

È CONFORME ALLE SEGUENTI DISPOSIZIONI - WAS BUILT IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING DISPOSITIONS
EST CONFORME AUX DISPOSITIONS SUIVANTES - MIT DEN FOLGENDEN VORSCHRIFTEN ÜBEREINSTIMMT
ESTÁ CONFORME CON LAS SIGUIENTES DISPOSICIONES - ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTE DISPOSIÇÕES
IN OVEREENSTEMMING IS MET DE VOLGENDE BEPALINGEN - OPFYLDER FØLGENDE FORSKRIFTER
ÄR I ÖVERENSSTÄMMELSE MED FÖLJANDE FÖRESKRIFTER - ALLAOLEVIEN SÄÄDÖSTEN MUKAISESTI - ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΤΕ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΑΤΑ ΕΕΕ
JEST ZGODNA Z NIŻEJ WYMIENIONYMI NORMAMI - U SUKLADU SA SLIJEDEČIM PROPISIMA - V SKLADU S SLEDEČIMI ODREDBAMI
MEGFELELŐ AZ ALÁBBI RENDELETEKNEK - JE V SOULADU S NÁSLEDUJÍCÍMI SMĚRNICEMI - JE V SÚLADE S NASLEDOVNÝMI SMERNICAMI
О Т В Е Ч А Е Т ТРЕБОВАНИЯМ СЛЕДУЮЩИХ НОРМАТИВОВ - ER I ÖVERENSSTÄMMELSE MED FÖLGENDE BESTEMMELSER
İZLEYEN KURALLARA UYGUNLUĞUNU BEYAN EDERİZ - A FOST EXECUTAT CONFORM DISPOZIȚIILOR
Е В СЪОТ В Е С Т И Е С С С Л Е Д У Ю Щ И Е Р А З П О Р Е Д Б И - U SKLADU SA SLEDEČIM PROPISIMA - PAGAMINTAS, REMIANTIS SEKANČIOMIS DIREKTYVOMIS
ON VALMISTATUD KOOSKÖLAS JÄRGMISTE DIREKTIIVIDEGA - TIKI IZGATAVOTS ATBILSTOŠI SEKOJOŠAJĀM DIREKTĪVĀM

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2014/35/EU - 2012/19/EU - 2011/65/EU & (EU)2015/863

EN62841-1:2015, EN62841-3-1:2014+A11:2017, EN55014-1:2017, EN55014-2:2015,
EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013, EN62321:2013

DOKUMENTACJA TECHNICZNA ZNAJDUJE SIĘ W SIEDZIBIE PRODUCENTA W POSIADANIU NIŻEJ PODPISANEGO,
KTÓRY JEST TEŻ UPOWAŻNIONY DO PRZYGOTOWANIA DOKUMENTACJI TECHNICZNEJ

The person authorized to compile the technical file

Name : Robert Redfern

Address : Nap Brands Ltd. Napier House, Unit 7, Corunna Court, Warwick, UK CV34 5HQ

Signed for and on behalf of

Authorised Representative

Robert Redfern, Technical Manager

26/11/2019

Direttore qualità e competenza - Quality Assurance Controller - Réglage de précision - Leiter der Qualitätssicherung - Responsable de la garantie de calidad - Controlador de garantía da qualidade -
Directeur kwaliteit - Direktør for kvalitetsstyring og kompetence - Ansvarande för kvalitet och kompetens - Laadunvalvonnän johtaja - Διευθυντής ποιότητας και κατάρτισης - Dyrektor Jakości -
Direktor odjela za kontrolu kakvoće - Direktor za kvaliteto - Minőségért felelős Igazgató - Vedoucí kvality a způsobilosti - Riaditeľ kvality a spôsobilosti - Директор по качеству -
Kvalitets- og kompetansedirektør - Kalite Müdürü - Director calitate - Директор по осигуряване на качеството - Direktor odeljenja za kontrolu kvaliteta -
Kokybės užtikrinimo kontrolierius - Kvaliteedigarantii direktor - Kokybės garantijos direktorius

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico - person authorised to compile the technical file - personne autorisée à constituer le dossier technique -
die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen - persona facultada para elaborar el expediente técnico - pessoa autorizada a constituir o dossiê técnico -
persoon bevoegd om het technisch dossier op te stellen - person autoriseret til at affatte den tekniske fil - person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen -
teknisen tiedoston täyttämiseen valtuutettu henkilö - εξουσιοδοτημένο άτομο για τη σύνταξη του αρχείου τεχνικών δεδομένων - osoba upoważniona do stworzenia dokumentów technicznych -
ovlaštena osoba za sastavljanje tehničkih podataka - oseba, ki je pooblaščen za izpolnitev tehničnega dokumenta - a műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott személy -
osoba oprávněná k sestavení technických údajů - osoba oprávněná na zostavenie technických údajov - лицо, уполномоченное составлять технический файл -
person som er autorisert til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen - teknik dosyayı derlemeye yetkili kişi - persoană autorizată pentru îndeplinirea fişei tehnice -
Упълномощено лице за съставяне на техническото досие - ovlašćena osoba za sastavljanje tehničkih podataka - asmuo, įgaliojotas sudaryti techninių dokumentų bylą -
isik, kes on volitatud koostama tehnilist faili - persona, kas pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju

nutool

N.

- 2019

